工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－280708、5－279307
中區辦事處：5－225495、5－221
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙兩大張每份壹元

不准在設有街燈道路泊車新例將實施
目前夜間露宿巴士
可獲默許免被抄牌

停在路邊的巴士據稱將不受新道路泊車規定所影響。

【本報特稿】據一項消息透露，運輸署將於本月廿五日實施一系列道路交通停泊新規例，其中一項規定，在沿途設有街燈的道路，一律禁止泊車，但中華巴士公司及九龍巴士公司目前夜間停在路邊的巴士，將可得到「默許的豁免」。

據中華巴士公司發言人稱，該公司由於欠缺適合巴士停泊的場地，因此目前在黃竹坑、北角及柴灣等一帶，每日深夜至清晨一段時間，均有巴士停泊在路邊。

據該公司發言人稱，該公司曾與有關政府部門就有關巴士停泊在路邊的問題進行商討，並取得一些「不成文協議」，雙方均有「默契」，在不影響正常路面運作的原則下，不向夜間停在路邊的巴士發出告票。

他又說，雖然該公司已在西環找得一個場地，可供停泊部份巴士，而目前並計劃在黃竹坑開設另一個合適的停車場停泊巴士，但由於巴士數量比合適的車位多，因此在短期內，仍無可能將所有現時停在路邊的巴士改泊於其他車位內。

該發言人稱，由於巴士只在深宵至清晨時間停在路邊，早上約六時起便駛離路邊，未有造成交通擠塞，故雖然新例在八月廿五日推出，該公司與政府有關部門較早前所定的「默契」，則仍然有效。

另外，據九龍巴士公司發言人稱，雖然該公司不斷尋覓合適的停車場，但其屬下部份巴士目前當深時仍需停放在路邊，而主要集中在觀塘幾條街道；運輸署方面一直都很「瞭解」該公司的情況；：停在路邊的巴士至今並未接過告票；至於新例推出後，夜間停在路邊的巴士

工商日晚報主辦
「猜金牌得金牌」競猜來函今截止

第廿三屆奧林匹克運動會已於日前在洛杉磯揭幕，各項比賽隨而展開。工商日晚報亦增闢了奧運特輯替讀者服務，為了提高讀者的興趣，舉辦了「猜金牌得金牌」的競猜遊戲，獎品豐富，辦法簡單，只要猜中本屆奧運金牌首三個國家便有機會獲得巨獎。

競猜遊戲將於今日截止，請讀者儘速填上表格寄交本報，以免失去得巨獎的機會。

本報連日來已收到如雪片競猜函件，大部份都是猜美國獲得最多金牌，但猜第二及第三名的讀者則各有不同，有不少讀者分別猜中共、義大利、羅馬尼亞、加拿大等為第二名及第三名。

本報的日、晚報在奧運特輯中每日均有詳列奧運獎牌表及分析形勢，讀者可從中作參考，不難獲得貼士。

本報要提醒讀者的，因為今屆奧運由蘇聯領導的東歐集團國杯葛奧運，讀者如選猜退出奧運的國家必然落空。

又有一石油公司
今起減價

【本報訊】東方石油公司的石油產品，剡已於今日開始減價，減幅與蜆殼及德士古的減幅相同。高富石油公司發言人表示，該公司有極大可能會減價，但至今晨仍未公佈。而美孚及標準石油公司今日放價，未就石油產品減價事作出決定。

九龍城包裹爆炸案
一前懲教署職員
仍協助警方調查

【本報訊】警方今晨仍然拘留一名男子，協助調查日前九龍城南角道一宗包裹炸彈，引致一名懲教署職員及其姊受傷案件。

被捕男子姓黃，二十歲，曾任懲教署職員，後因故離職，預料今日稍後將會被落案起訴。

據稱，被炸傷時懲教署職員與被捕男子曾共被派駐同一地方，兩人本為好友，後因故交惡。

據消息指出，由於歹徒對該懲教署職員頗為清楚，甚至連其生日亦知道，故警方對事主之朋友着手調查，並於前日下午，在深水埗大南街一住宅單位拘獲疑匪。

案情透露：一名姓關懲教署督導員於本月一日生日，並接獲一神秘包裹，當其拆開之際，突發生輕微爆炸，案中事主及其姊均被灼傷。

石油公司宣佈減價
運輸界表稱許
小輪每年可省百餘萬

【本報訊】蜆殼與德士古兩石油公司宣佈今起減價後，工業界與運輸界均予鼓掌，雖則有等仍覺此舉祇是「心理輔助劑」。

的士商與小巴商人指出，油渣之減價對彼等之裨益甚大。

但對於十六萬輛自用汽車，較廉之汽油（每公升減七仙）對彼等稍有裨益。

對大公共運輸機構，每年之節省，自然相當可觀。

油蔴地小輪公司發言人稱，公司可以從燃油供應商方面獲得較好之交易，因年中消耗量甚大。

該公司原來預算今年用燃油六千五百萬元，相當於三千二百五十萬公升油渣。此次減價，可以節省一百五十萬元。

的士商謂每日每輛祇能有省一元二毫，但吾人仍然歡迎任何減價。

至於小巴，估計每輛每日祇省三或四元。

港減罪運動比賽得獎者獲倫敦警務處處長接見

倫敦警務處長紐曼週五在倫敦的蘇格蘭場接見香港警方主辦的協助警察撲滅罪行運動比賽的得獎者。

今晨豪雨多處水浸
天文台預料仍有大驟雨

【本報訊】本港清晨一直下着傾盤大雨，而警方先後共接獲兩宗水浸報告，幸而均未有造成任何傷亡及重大損失。

天文台由午夜至今晨七時，共錄得五十一點九毫米雨量記錄，並預料在未來數少時內，將持續有大驟雨及狂風雷暴，低窪地帶將會發生水浸。

此外，在今晨最大雨之際，警方共收到兩處水浸報告，包括在東九龍走廊近土瓜灣西行線，由於水浸關係，部份道路曾一度封閉，禁止車輛行駛，但稍後即告恢復通車，另一宗水浸報告發生在港島筲箕灣道介乎新成街及太康街一段路面，但稍後亦告恢復正常。

據警察公共關係科發言人稱，由午夜至今晨，並未收到山泥傾瀉報告，但由於天雨路滑，警方呼籲駕車者小心行駛。

同時，由於天雨關係，教育署宣佈所有幼稚園及學校停課一天。

▲露宿巴士奉旨泊街（一頁）
▲美收緊紡品入口法（二頁）

小評
港人仍需多表意見

英國外相賀維爵士於日前在香港發表了有關九七後香港前途的十項主要條款之後，一般反應亦滿意。在股市和外滙市場方面，反應更加良好。

不過，我們要緊記一點，賀維所公佈的盡是大原則，而且所謂好消息並無新鮮之處。港人所需要的細節內容並無透露，況且英方報章和華爾街日報的社論對此堅明亦無抱很大的樂觀。

所以港人為爭取前途利益，仍需發揮團結力量。在全民投票被否定下，港人多發言，多表達意見是最佳途徑。

雖然民意不可能影響到前途草約內容，但民政司昨天說，民意對九七後的「基本法」有幫助。

今日天氣預測

天文台預測，今日吹和緩東風，天陰有大驟雨，及有狂風雷暴，最高氣溫約攝氏三十度。

早上十時，天文台錄得室外氣溫攝氏廿六度，濕度百分之九十四。

高潮：下午三時十三分。
低潮：下午八時四十一分。

加拿大在今年內
可能會增加收容
五百滯港越難民

【本報訊】長期滯留本港等待徙置之部份越南難民，昨獲一好消息，因加拿大當局表示今年可能多收容本港難民五百。

此項意外措施，比今年原定之收容配額幾多一倍。

本港加拿大專員公署務民局主任畢敦稱，該國向保留一個餘額至年底，以防出現問題。鑒於本港越南難民之困難

加拿大今年較早時曾宣佈，除私人負責之計劃外，今年收容難民額增至三百一十人。此次再增加收容額，

同一態度，增收難民。

今年為首七個月，滯港越南難民祇有一七○二名前往各收容國家定

聯合國難民專員公署職員則認為，英國應以身作則，率先宣佈收容較多越南難民，以助本港解決問題。

部份戲院酒樓
生意大為減少

【本報訊】部份影院與酒樓，本週生意萎縮，據說是受洛杉磯奧運會之影響。無綫電視每日在中英文台播映奧運節目四、五小時。

據一影院稱，晚上九時半之一場觀衆，幾減少百分之卅。

另一影院則謂，影響最大的奧運會第一日，其後已逐漸恢復常態。

但亦有影院謂未受影響，經理人稱，並非人人均喜運動者。

若干酒樓認為，炎熱加上奧運影響該業。而珠城酒樓則謂，飲食業係受經濟蕭條打擊，有萎縮減百分之四十。

東區走廊路面反光釘頭
雖然啓用僅兩月
現已需全部更換

【本報訊】東區走廊之反光釘飾，雖然啓用祇兩個月，現已需全部更換。

該三點七公里長之快速車路，共裝置釘飾八百五十枚，被發現效果不佳，將於今後兩個月內更換。

據報，此等路面釘頭，在黑夜不易清楚看到，對駕駛人有危險。

據官方表示，釘飾之無效係因裝置不當。

承建商最近已被通知立即更換。

一位路政管理之工程師稱，承建商未依共同市場之指示，用正確方法在白線上裝置。又謂承建商與釘飾之廠商亦有誤會，因承建商安裝時誤解廠商之說明。

整個更換計劃需時兩個月，兩個星期將現有釘飾掘出，五個星期等待新釘飾運到，及兩星期重新裝置。

據報，新釘飾及安裝費需由承建商支付。

掘起釘飾不致嚴重影響交通，但昨日有兩條行車線須關閉。同時，警方已指示駕駛人特別小心。

灣仔道街市 餸菜價格

（每斤計）

雞	十五元五角
鴨	十三元
上肉	十三元五角
牛肉	十九元
大魚	十三元
紅衫魚	八元
冬瓜	一元四角
勝瓜	二元四角
節瓜	二元
涼瓜	二元四角
荳角	四元四角
莧菜	二元
通菜	二元

「聯合工作小組」分兩段進行工作

【本報訊】據消息指出，中（共）英聯絡小組在正式成立後，將分兩個階段進行工作。

第一階段的工作是替香港爭取保留國際組織的地位。

第二階段是集中討論九七年政權移交的事宜。

消息又謂，目前中（共）英雙方已非正式地向日本及美國等地接觸，希望他們在九七年後，仍然繼續支持香港。

三月「大停電」．數百居民被困
署始發現無足夠鑰開升降機門

今年三月四日大停電，數以百計居民被困於升降機內時，消防事務署卻發現本身沒有足夠之緊急鎖鑰用以開啓升降機門。

保安科一官員昨謂，此事使消防署深感「尷尬」，但其後已取得足夠之鎖鑰供應，以備將來再有類似情形發生。

當大規模停電後，保安司曾向警察、消防及其它機關查詢當晚有何困難。調查結果，發現上述缺點。

目前各消防局均已獲配給足夠升降機鎖鑰。

保安科官員謂，消防員為拯救被困之人，必要時自然可以破門，但升降機便須整理後方能使用。

對於警方而言，主要困難係交通燈熄滅，現時彼等已有計劃，若發生任何相同情形，即多派警員至街頭。

有關該次九龍大停電，中華電力公司提出報告，並謂已採取相應之補救辦法。

報告謂，停電發生於連串之技術巧合，而此種情形係甚少者。

工商日報·工商晚報
主辦
奧運金牌競猜

Nikon 藝康相機
康泰旅行社 專辦世界各地高級旅行團 TEL. 5-240061 3-676111
ComputerLand USA We know small computers. Let us introduce you. Tel：5－739235
生力啤
W.O.T.S 永安旅行社 永安遊覽團 Tel: 5-256243 3-694447
旅遊超級市場（半島旅遊集團成員）專辦世界各地遊覽團及平價機票 電話 3-7238068 5-215571
美妙假期 Wonderful Holiday 賓得旅運社 Tel:3-7236996 (8 Lines)
LOUNGE CORDON BLEU 灣仔合和中心3樓 TEL：5－295220
聯合贊助

奧運金牌競猜

參加辦法

①參加者請將右下角之奧運金牌競猜表格沿綫剪下，填上所猜獲金牌最多之前三名國家名次的名稱，（以參加奧運會所使用之正確國號為準）另填上姓名、地址、香港身份証號碼及聯絡電話，貼在信封背面寄：香港灣仔分域街十八號工商日報「奧運金牌競猜」收。
②如超過一名以上同中時，則採公開抽籤辦法決定得獎名次，公開抽籤日期將由本報決定抽籤日期前一星期，用書面個別通知所有同中者，於抽籤日期依時到達本報通知書指定之地點，由本報負責人會同贊助商代表及社會知名人士等當衆抽籤決定名次。
③截止日期：一九八四年八月四日（以郵戳日期為準），如有郵誤或遺失，本報概不負任何責任。
④揭曉：於奧運會所規定之全部競賽項目比賽完畢後，由奧林匹克世界運動會正式公佈獎牌名次之最後結果為準，猜中者名單將在八月二十三日在工商日報、工商晚報、南華西報及虎報刊出（同週有同中者則於依以上第二項所列之抽籤辦法抽出決定名次後公佈得獎者名次）。
⑤頒獎：得獎之名次公佈後，本報將另行以書面個別通知得獎者在本報所指定之時間、地點前來領取應得之獎品。
⑥凡本報及贊助商員工及其家屬均不得參加是項競猜。

猜金牌 得金牌

獎額

頭獎壹名：可得：足金金牌（一安士）壹個
康泰星馬七天高級遊壹名包食宿
NIKON（藝康）FG20F1.8相機壹個。
二獎壹名：可得：足金金牌（半安士）壹個
NIKON（藝康）L35AF相機壹個
電腦磁碟及用品總值三千元。
三獎壹名：可得：足金金牌（四份一安士）壹個
NIKON（藝康）L135 AF相機壹個。
四獎壹名：可得：來回香港台北機票壹張。
賓得旅行現金券300元。
五獎壹名：可得：來回香港台北機票壹張
賓得旅行現金券200 元
安慰獎50名：各得：NIKON（藝康）原廠相機袋壹個。
賓得旅行現金券100 元
藍帶酒廊酒券30元
生力啤精美酒杯壹個

奧運金牌競猜表格
（請以正楷填寫。影印表格填猜無效）

本人猜第廿三屆奧運會得金牌最多前三名國家名次
第一名＿＿＿＿＿＿＿＿
第二名＿＿＿＿＿＿＿＿
第三名＿＿＿＿＿＿＿＿
參加者：姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿＿＿
香港身份証號碼：＿＿＿＿＿＿＿＿
聯絡電話：＿＿＿＿＿＿＿＿
本人＿＿＿＿＿＿＿＿（簽名）同意遵守工商日報有限公司主辦奧運金牌競猜之一切辦法及決定，絕無異議。

弗倫男四百出局

▲足球
A組　挪威勝卡塔爾　二比零
A組　法國和智利　一比一

美收緊紡品入口法
杜絕轉口配額漏洞
成衣業商人要求延期執行及修改

【華盛頓三日美聯社電】美國政府受到來自美國紡織業的壓力下，週五頒佈一些規例，使輸往美國的紡織品更加困難。

是項行動，促使該國的最大成衣百貨商店的職員迅速抨擊。他們指摘說：新的規例，將會擾亂早已為聖誕節而作出的購買，以及增加消費者購衣服的價錢。

在新規例中，海關部說，新例目的在於「收緊現今紡織品入口規則之漏洞」。

規例加强了「原產國」的規則，以努力阻止輸出紡織品的國家，在他們的限額下，將部分製成的衣服轉運往其他的國家，以逃避美國的入口限額。

向美國輸出大量紡織品的國家，包括中共、香港、韓國及中華民國。

在現今規例下，一件成衣部份在一個國家完成，但運往另一國家去完成，倘若「轉運」發生，則祇計算為給予第二國家的配額。

在新的規例下，即使衣料被裁剪及在第二個國家縫製成一件衣服，將會計算為第一個國家的配額，祇是低樣是在那個國家劃出。

海關專員拉比會說：他的部門將會在美國及國外，增加六十名新的人員，以便執行新規例。新規例將於九月七日生效。

美國最大的商協之一的梅公司副總裁海斯說：新規例威脅著一個「管理的噩夢」，並有可能對美國紡織品的輸入國家，造成嚴重的困擾。

海斯及其他零售業行動聯盟（該國的二十大零售商協會）的職員，週五跟商業部長鮑德列治舉行會議，提出他們要將新規例延期執行及重寫。

與此同時，美國紡織品製造商協會在一項聲明中說：歡迎政府的努力，作為堵塞外國紡織品輸入之漏洞。該協會說：

與去年同期相比，在本年首半年，紡織品輸入已增加百分之四十一。該協會說：它希望新的規則，將會「減少那些透過迂回運載、欺騙、非法或其他不當方法而運來的進口」。

美正式宣佈撤消對波蘭部分制裁
看情況再考慮結束其餘罰則

【加州聖巴巴拉三日路透社電】白宮今日正式宣佈，列根總統已經解除對波蘭部分經濟制裁，此外，稍後又會考慮撤消其餘處罰措施。

白宮發言人說：列根已取消禁止波蘭航機飛到美國的命令，又同意恢復美國與波蘭之間的科學交流。

一九八一年華沙政府宣佈軍法統治和開始鎮壓團結工會之後，列根便對波蘭實施廣泛的制裁行動。

白宮發言人表示，除了解除科學交流和對波蘭航機的禁令外，列根亦在考慮，一旦波蘭政府「完全和合理執行」對政治犯的特赦，美國便不再反對波蘭在國際貨幣基金會內的會員資格。

美國官員於週五表示，波蘭釋放所有政治犯，滿足了列根總統解除制裁所列的條件。

【波蘭．華沙三日美聯社電】波蘭政府發言人週五要求美國無條件解除所有對波蘭實施的制裁。

發言人卓賓對美國回應上月波蘭大赦釋放數百名政治犯而決定解除部份制裁的事作出反應，向西方特派記者讀出聲明。

「波蘭政府希望強調它以前從未要求過解除限制。」卓賓說：「我們現在要求無條件解除所有限制。」

官方「波蘭通訊社」報導了美國的決定，並且經由美國大使館官員證實。使館官員表示預算華盛頓週五較後時間會有宣佈。

惡爺 在薩爾瓦多蘇雅班哥打劫一間銀行的四名左翼游擊隊的其中一名，由兩名國際紅十字會人員陪同下離去。他們打劫銀行不遂，終於投降。

薩爾瓦多銀行劫匪
釋放逾百人質投降
因無國家肯予政治庇護

【薩爾瓦多蘇雅班哥三日路透社電】四名薩爾瓦多左翼游擊隊於蘇雅班哥市內的一間銀行中挾持逾一百名人質十九小時之久後，已於今天投降。

記者目睹游擊隊由萬國紅十字會的兩輛吉普車將他們載走，萬國紅十字會對和平談判解決此事，扮演了重要的角色。

這些槍手昨天於打劫商業性的農業銀行失敗後，在銀行內脅持人質，在打劫銀行時，有一名銀行護衛員被擊斃。

他們挾持職員和客戶，要求保證他們不安及獲得政治庇護，初步屬意墨西哥。

但與萬國紅十字會進行談判時，西班牙大使館和薩爾瓦多外交部都無法找到一個肯收留他們的國家。

蜜蜂語言已解出
人類可指揮蜂羣

【本報訊】據「新華社」莫斯科八月二日電，蘇聯科學工作者已掌握蜜蜂「語言」的秘密，可以調動蜜蜂到一定的地點去採花蜜。

據「莫斯科新聞」周報報道，列寧格勒附近的巴甫洛夫研究所經過實驗發現，蜜蜂依靠其中樞神經系統的生物電活動性交流信息。發現蜜源的蜜蜂通過其帶電囊腹的不斷振盪，能夠極其準確地把有花蜜植物的地點告訴專司採蜜的工蜂。這種蜜蜂間用來傳播信息的「電訊號」可以通過天線收到。

世上最幼換心人
父母首次撫摸她

【倫敦三日美聯社電】一名醫院職員說，自從露芙五日前成為世界上最年幼心臟移植病人之後，其父母星期五戴上緊身的手術手套第一次撫摸他們兩星期大的嬰兒。

二十六歲的安東尼和二十四歲妻子珍納，前往倫敦國家心臟病醫院探望嬰兒時，獲准從一個防止細菌的育嬰箱的洞孔，伸手進箱內，他們相當小心。

【倫敦三日法新社電】國家心臟醫院一名發言人在此間稱全球最年輕的心臟移植手術病人，年僅十四日大的露芙，今天的表現有輕微進展。

露芙的父母，二十四歲的珍納及二十六歲的安東尼自週三以來今晨首次獲准往探望露芙，當時，因大腸穿孔而進行了兩小時胃部手術的露芙，其情況被形容為「危殆」。

露芙接受了一個三天大的荷蘭嬰孩的心臟，並在週日進行了五小時半的手術。

美國消費比率中
五分一用於旅遊
遊山玩水人生一樂也

【本報華盛頓三日專電】一間大學的調查顯示，在美國所消費的金錢每年從旅遊業上吸收了龐大的二千億美元，成為該國第二大的零

猛烈龍捲風
蹂躪英中部

【英國．哥徹威三日美聯社電】有關官員在週五稱，一陣反常的龍捲風橫掃這個英國中部村莊，損毀約五十間房屋，摧毀了牆壁，及將樹木及花園中的棚架連根拔起。

倫敦西北一百二十哩（一百九十二公里）的煤礦城市諾丁罕夏的其他地區，週四晚受到豪雨的沖擊，有些地區淹水達六呎深。

警方稱，在週四晚的龍捲風中，令人驚奇的沒有人受傷。保險評定官估計財物損失將超過二十萬英鎊或二十六萬美元。

「那一陣糟透極的怒吼就好像一列特快火車。」一位居民盧夫如此稱：「它彷彿一枚擲下的炸彈。」

慘劇 一枚炸彈在印度馬德拉斯一機場發生爆炸，有廿三人喪生，另廿四人受傷。圖為有關人員在瓦礫中，找尋生還者情形。

澳洲破獲大毒案
六亞洲人被拘控

【雪梨三日路透社電】澳洲警方說，他們今日逮捕了六名亞洲人，並控告他們私運和販賣市值超過五百萬美元、重五公斤半（十二磅）的高純度海洛英。

警方說大反毒品運動是雪梨警方龐大逮捕行動的一部份。該運動於本週初展開，警方扣留四人和搜出一公斤高純度海洛英。

發言人說，今日被捕的六人有中國人、新加坡人、印度人和泰國人，但沒有透露其姓名。

澳洲和紐西蘭已成為走私海洛英的主要目的地。海洛英主要來自盛產鴉片的東南亞金三角區。

澳嬰兒移植腎臟
情況頗令人滿意

【澳洲．雪梨三日法新社電】一名醫院發言人今日表示，在雪梨皇家阿佛烈皇子醫院中，澳洲最年輕腎臟移植病人的情況令人滿意。

他表示廿二個月大的鮑達達．蘇利雲在獲得捐贈器官後，於昨日進行了三小時的手術，接受她的新腎臟。

根據該發言人表示，腎臟現在操作正常，但醫生將會繼續監察女嬰的情況，察看是否有器官排斥的跡象。

他表示，鮑達達患上一種腎臟退化病，過去四個月來一直接受濾膜分析治療，及假如她沒有接受新器官移植，情況會惡化下去。

料以總統下週宣佈
交由工黨組新政府

【特拉維夫三日美聯社電】以色列總統赫索預料會在下星期初宣佈選擇誰人組織以色列的新政府。以色列的傳播媒介星期五預測，他屬意於在野工黨領袖皮雅斯。

以色列電視與電台廣播稱，赫索可能提早在星期日宣佈，究竟是皮雅斯抑或卸任總理森美亞會被委任為候任總理。

赫索總統的發言人在電話訪問中沒有暗示出會選擇那一人担任候任總理，但他表示，總統「不想拖延太久才作出決定」。

森美亞和皮雅斯在赫索總統促請他們就組織一個國家團結政府以打破七月廿三日大選後出現的僵局之後，在星期三和星期四先後會談了八小時，但他們兩人未能在誰人出任新總理問題上取得協議。

善補靈藥

外施 強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效

提防悞購假藥

善補靈藥為杜絕偽冒，經於一九七七年改換七彩精緻圖案之德國錫紙新包裝，惟最近又發現再被歹徒偽冒，竟以毫無功效之假藥騙取顧客金錢，本公司除報官加緊查究治外，特登報列出分辨真偽之要點如下：（一）善補靈藥封包面上所刊印彩色圖案花紋及發明人之肖像形防偽士担印，真貨有凹凸花紋，假貨則模糊不清。（二）加貼在封包面上之金紅色獅子圖案正貨印刷清晰玲瓏，假貨則平滑無凸凹，用手一摸便知。（三）正貨封包左上角印有「服用時請細閱包藥用之錫紙方爲正貨」及右上角印有「購藥時請細認發明人之肖像以防假冒」字樣，假藥則無上述文字。（四）包內七彩仿單所印人像及中英文，正貨玲瓏清楚，假藥係翻版舊印，粗劣模糊。（五）包藥之七彩錫紙，正貨係用德國錫箔，質地柔軟，假藥用鋁紙，身厚質硬。（六）包內藥粉，正貨藥味香濃，假貨全無藥味。望君購用，請細意認明，庶免悞購全無功效之偽藥。

■老牌妙藥遐邇知名●各處藥行均有代售■

寰球藥滙有限公司謹啟

五船紅海觸雷
其中一艘沉沒

【倫敦三日美聯社電】勞合船務情報部，引述一名在水雷陣中擱淺的荷蘭船船長的報告說，有五艘船在紅海觸雷，及其中一艘船沉沒。

此外，勞合情報部表示，另有三艘船——分屬希臘、土耳其及東德，週四在紅海觸雷。它獲得未經證實的報告，說一艘中共註冊的船亦有觸雷。

沒有跡象顯示誰在紅海南部狹窄的入口附近佈雷。該處入口是使用蘇彝士運河的船隻的唯一通道。

星期五埃及政府曾經宣佈派遣一支海軍前往蘇彝士海灣執行掃雷行動。

美國海軍亦同時派遣十五名專家前往開羅協助調查船隻觸雷事件。

【開羅二日路透社電】「中東通訊社」報導，希臘及土耳其船隻各一艘今日在北也門對開紅海誤觸水雷受到損毀。

該通訊社證實希臘船為「模迪哥拿號」及土耳其船為「諾山賓號」。它除了表示「諾山賓號」受到輕微影響外，沒有提及其他損毀。

美國海軍專家經已飛到埃及，協助埃及海軍清理通入蘇彝士運河之紅海一帶。該運河自七月十日以來，已有五艘船受到神秘爆炸的影響。

「中東通訊社」引述一名也門官員表示，「模迪哥拿號」是在由也門紅海港口荷達達至艾來加港的航程中，在連接紅海及印度洋的巴曼得海峽附近觸雷。

蚊子唾液蛋白質
製成抗發冷疫苗

【華盛頓二日路透社電】此間今日有宣佈說，醫學研究者經已使遺傳工程技術，製成用抗瘧疾的疫苗。該種由蚊傳播的疾病，每年傳染二億人。

資助研究的美國國際發展局局長麥發斯表示，現時正研究疫苗是否可以安全配成適合人類使用。

紐約大學一隊夫妻合作的病理小組的成員域陀及露芙·紐辛域，從蚊的唾液腺抽取微量的蛋白質，及以遺傳方式在實驗室重造，製成該種疫苗。

國際發展局局長麥發臣表示：「這次突破是邁向真正造出一可以對抗瘧疾的疫苗，及每年拯救數百萬性命的顯著一步。」

他在國務院舉行的記者招待會上表示：「單是瘧疾本身已是最大的死亡及致病原因。」

永安高級遊覽團

慶祝20週年 更上一層樓 服務更週到

＊歷史悠久，分社最多，收費公允，信用最佳＊

二十年來，永安旅行社之一貫宗旨：

絕不取巧，絕不偷工減料，絕不欺騙任何旅客，我們只知道，我們之責任是：

努力去加强服務，努力去改良旅行團行程，努力去開拓旅遊新路綫，爲港人提供更多之旅遊服務。

永安旅行社歷史悠久，作風穩健，處處爲客人着想，因此，如果您想到海外渡假，參加永安乃最聰明之選擇。

暑假旺季，參加人數甚衆，名額有限，請速報名。

團名	團費	出發日期	遊覽地區	本團特有優點
本州迪士尼六天	$3630	逢星期二、四、六	暢遊東京，迪士尼樂園，富士山，白絲瀑布，箱根，橫濱，日光，華嚴瀑布。	＊乘搭日航747珍寶中午機出發夜機返港 ＊同樣團費，本社所用酒店全港最高級 ＊本州團行程包括最著名風景區－日光及華嚴瀑布
本州迪士尼七天	$4010	天天出發	暢遊大阪城，奈良，京都，名古屋，熱海，富士山，富士五湖，箱根，白絲瀑布，橫濱，日光，東京等，行程	
本州迪士尼日光八天	$4390	天天出發		＊九州團行程增遊廣島，秋芳洞及日本三大勝景之一之宮島。
鹿兒島九州六天	$3790	逢星期四	暢遊鹿兒島，指宿溫泉，宮崎，別府溫泉，地獄奇景，阿蘇火山，熊本，雲仙，長崎，福岡，加遊南本州全日本最著名之秋芳洞，廣島，宮島等。	＊東京迪士尼樂園提供無限次數之PASSPORT入場券，可盡情享受各種精彩節目。
九州，瀨戶內海八天	$4550	逢星期四		
九州本州迪士尼八天	$4830	逢星期六	暢遊鹿兒島，宮崎，別府，雲仙，阿蘇山，熊本，福岡，日光，東京迪士尼樂園。住帝國大酒店。	＊本州八天團行程包括乘坐子彈火車。 ＊聘用最佳導遊，服務無微不至。
北海道東京迪士尼七天	$4630	逢星期四	暢遊函館，大沼，有珠活火山，洞爺湖，登別溫泉，熊牧場，定山溪，白佬族文化村，千歲，札幌，東京迪士尼樂園，東京住帝國大酒店。	＊遊覽迪士尼，其他旅行社不包晚餐，本社照包。 本州團增加美加度夜總會 日航國泰鼎力贊助
韓國日本本州八天	$4830	逢星期六	暢遊漢城，民俗村，華克山，大阪，京都，奈良，山中湖，箱根，富士山，東京，迪士尼樂園。	
台灣南北五天	$1980	逢星期一、四、六、日	暢遊台北，故宮，陽明山，野生動物園，台中，八卦山，台南，高雄，澄清湖，日月潭，梨山，天祥，花蓮，多晚夜總會。	＊真真正正台北分社直營。 ＊早機出發，夜機返港。 ＊節目最多，聘用專業最佳導遊。 ＊膳食上乘，酒店一流。 ＊台北至花蓮乘搭內陸航機。 入台證只收$75（全港最平）
台灣環島七天	$2400	逢星期一、四、六、日		
台灣阿里山八天	$2610	逢星期四、五、六、日	暢遊台北，故宮，陽明山，地獄谷，野生動物園，台中八卦山，台南，高雄，澄清湖，日月潭，梨山，天祥，花蓮。	
台灣環島九天	$2820	逢星期四、五、六、日		
菲島賞心遊五天	$1670	逢星期一	暢遊馬尼拉，百勝灘，碧瑤，菲島縮影，大雅地，火山湖等名勝古蹟，住宿喜來登及碧瑤花園等五星級大酒店，多晚豪華夜總會。	＊乘搭菲航廣體豪華客機。 ＊早機出發，夜機返港。 ＊全程住宿五星級豪華酒店。 ＊節目最多，超值享受。
菲島賞心遊六天	$1830	逢星期一		
菲島百島，碧瑤七天	$1990	逢星期四、六	暢遊馬尼拉，火山湖，蝶島樂園，大雅地，百島，聖松島，碧瑤，百勝灘瀑布，文化村等，住宿喜來登，總統等最高級酒店。	
曼谷，芭堤雅，桂河橋七天	$2630	天天出發	暢遊挽芭茵皇宮，大城古蹟，玫瑰花園，水上市場，古城，皇宮寺廟，芭堤雅珊瑚島，鱷魚湖，住宿一流酒店	＊早於十二年前，本社第一家創辦清邁團及布吉島團，經驗最豐富。 ＊乘搭中華或泰航，早機出發，夜機返港。 ＊住宿一流大酒店，膳食最靚。 ＊泰國永安分社直接安排。 ＊行程多種，最易選擇。 ＊多晚夜總會，超值享受。
清邁，曼谷，芭堤雅七天	$2850	逢星期二、日	暢遊清邁皇宮，文化村，素貼山，曼谷，玫瑰花園，水上市場，鱷魚湖，珊瑚島，芭堤雅等，乘泰航直飛清邁，清邁至曼谷乘內陸航機。	
布吉島，曼谷，芭堤雅七天	$2950	逢星期四	暢遊曼谷，芭堤雅，珊瑚島，玫瑰花園，水上市場，布吉島及攀牙灣等，乘搭兩程內陸機。	
馬星（檳城）七天	$3530	逢星期一、三、六	暢遊吉隆坡，黑風洞，雲頂高原，霹靂洞，太平湖，檳城，新加坡，聖陶沙島等風景名勝。	＊星航及馬航鼎力贊助，收費最平。 ＊直正分社直營，本港在新加坡設有分社，只有本社一家。 ＊全程住宿一流大酒店 享受勝人一籌。
泰馬星（檳城）十天	$4390	逢星期四	暢遊曼谷，水上市場，玫瑰花園，鱷魚潭，芭堤雅，珊瑚島，吉隆坡，雲頂高原賭場，聖陶沙島，新加坡等。	
印度泰姬陵，喀什米爾八天	$6190	7月28日，8月4、11日	暢遊印度新德里，甘地塚，雅克拉，泰姬陵（世界七大奇景之一）詩里納加，多爾湖，喀什米爾高原，古爾瑪，住五星級酒店。專人領隊。	＊印度航空公司及印度旅遊局鼎力贊助。 ＊本社最先辦理印度團，經驗最多。 ＊行程最佳，專人領隊，依期出發。
尼泊爾，印度十一天	$8990	7月18日 7月25日，8月1、8日	暢遊新德里，甘地塚，雅克拉，泰姬陵，喀什米爾高原，尼泊爾，加德滿都，恒河，加爾各答，住五星級酒店，專人領隊。	
澳洲墨爾砵雪梨八天	$7980	7月19、30日，8月3、13日，9月7、14、21日	暢遊澳洲墨爾砵，菲臘島，金礦場，雪山，坎培拉，藍山，蘭洞，雪梨等住一流大酒店，專人領隊。	＊乘搭澳航747珍寶客機。 ＊全程住宿一流大酒店。 ＊專人領隊，獨立成團。
紐西蘭澳洲十三天	$13880	7月19、30日，8月3、13日，9月7、14、21日	暢遊墨爾砵，金礦場，雪山，坎培拉，雪梨，澳克蘭，韋多路亞維多摩螢火洞（世界七大自然奇景）陶普湖，溫干叠伊，威靈頓。	
西歐八國十七天	$11980	7月20、27日 8月3、17日 9月21日，10月19日	暢遊荷蘭阿姆斯特丹，德國科隆，慕尼黑，奧地利茵斯布魯克，意大利威尼斯，羅馬，瑞士琉森，法國巴黎，英國倫敦等。專程乘搭法國TGV世界超速火車。	＊十年辦理歐洲團經驗，信譽最好。 ＊全程住一流大酒店，包足三餐。 ＊收費全港最平。 ＊預早報名，仍收舊價。 ＊每年暑假，團團爆滿，名額有限，請速報名。
西歐七國十八天	$12390	7月20、24、27、31日 8月3、7、10、14、21日		
東歐五國十五天	$12890	7月19、26日，8月2、9、16日，9月6日	暢遊匈牙利，奧地利，捷克，南斯拉夫，波蘭五國，東歐古跡特多，東歐風光如畫。	
北歐蘇聯十八天	$15980	7月23、30日 8月6、13日，9月10日	暢遊丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、蘇聯、波蘭六國十餘大城市。	
美國西岸八天	$7480	逢星期一、三	暢遊檀香山，珍珠港，洛杉磯，迪士尼樂園，荷里活影城等風景名勝，住宿一流一大店。	＊乘搭波音747珍寶客機，早機出發。 ＊住宿希爾頓，凱悅，假日高級酒店。 ＊全程住宿豪華大酒店，專人領隊。 ＊收費全港最平。 ＊即將加價，預早報名，照收舊價。 ＊永安辦理美加團多年，信譽最好。 ＊專人領隊，殷勤服務。
美國西岸賭城十天	$9480	逢星期一、三	暢遊檀香山，珍珠港，洛杉磯，迪士尼樂園，影城，拉斯維加斯，三藩市，金門大橋等風景名勝。	
美加西岸十二天	$11980	逢星期一、三	暢遊檀香山，珍珠港，洛杉磯，迪士尼樂園，影城，賭城拉斯維加斯，三藩市，溫哥華等風景名勝。	
美加東岸十天	$12480	7月18、25日 8月1、8、15日	暢遊紐約，華盛頓，大西洋城，費城，多倫多，尼加拉大瀑布，乘搭日航之珍寶客機。	

永安旅行社　中環總社、銅鑼灣、旺角、尖沙咀、九龍灣分社假日照常辦公

香港總社：德輔道中71號永安集團大廈（聯邦大厦）15字　☎5-256243 5-251112（15條綫）
銅鑼灣分社：恒隆中心2201室（松坂屋樓上）　☎5-775266 5-775655
尖沙咀分社：尖沙咀星光行1026室　☎3-694447（4條綫）
旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室　☎3-846484 3-888999
九龍灣分社：地鐵德福商場地下G43號　☎3-7566993（3條綫）
荃灣分社：青山道遠東銀行大廈地下　☎0-4932631 0-4932708
澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室　☎83901 77701

嘉樂院線'84暑假三响炮！ 一响 雙龍出海 二响 省港旗兵 三响 炮彈飛車續集

炮彈飛車續集

今晚巨星名車全部去到盡！

耗資一億六千萬攝製 震驚世界飛車喜劇

CANNONBALL RUN II

領銜主演 成龍　領銜主演 畢雷諾士

歐、美、日本、台灣...處處創出票房佳績！

皇后 皇都 嘉年 柴灣 帝后 嘉禾 麗華 紅磡 好景 帝國 國際 京華
萬年 南昌 光華 滿堂 金茂坪 南灣 海運 百樂 利舞台 華盛頓 金冠 影都

今晚 11:30 睇奧運 睇飛車 同等大件事

領銜主演 莎莉麥蓮 甸馬田 法蘭仙納杜拉 蘇珊安頓 小森美戴維斯

駕馭三菱 形象鮮明 MITSUBISHI

粵語對白 份外風趣

鄒文懷 麥安禮 監製

麗宮 今天選映 五大場 盛獻

環球公司最新無敵鉅鑄

大白鯊第三集

宜不童兒 無配眼鏡 立體電影

鬼斧神功

前，我們當着外人，仍應該保持着『于玉鳳』、『沐天仇』的身份，但背着人時……」

于玉鳳揚眉接道：

「我們既知本來，從今以後，便是穆小衡和傅玉冰了，至於人前人後的稱呼方面，我有辦法。」

穆小衡（自此改稱）目注于玉鳳道：

「鳳妹請抒高見。」

傅玉冰（自此改稱）道：

「穆沐二字，原本同音，『傅玉冰』與『……由『鳳妹』改稱『玉妹』，不就完全適當了麼？」

穆小衡聽得連連點頭地，表示同意道：

「好，好，稱呼方面，便是如此，我們如今，應該先行設法與我恩師，見上一面，才曉得他老人家的全盤策畧，準備於何時對淳于泰老賊，發動報仇攻擊。」

傅玉冰搖頭道：

「穆二哥，你說錯了，這不是當前急務。」

穆小衡聞言一怔，傅玉冰又復說道：

「因為我爹爹的踪跡宛如天際神龍，不可捉摸，他老人家若想尋找我們，可以隨時現身，我們却到哪裡去找他老人家……」

穆小衡茫茫然地，點了點頭，傅玉冰軒眉又道：

「故而，我認為我們之間的當前急務，是盡快練好這足與孟玉飛、桑秀青夫婦抗衡，並可對其尅制的『大悲三藝』，『佛法無邊』和『慈航法雨』等兩大絕招，則在有備以下，一聽我爹爹發出復仇命令，便可隨時發動。」

穆小衡道：

「鳳……玉妹說得極是，但還有一件重要之事，你也必須好好準備，千萬不可忽畧。」

……的態度問題？」

穆小衡點頭道：

「正是此事，玉妹既知本來，若不特別注意，則在見了淳于泰老賊，想知殺母之仇，神色上總難免有點不太自然之處……」

傅玉冰微微點頭，目光中又含淚水說道：

「當然，這是人之常情……」

穆小衡鋼牙一挫語音極低，但却表示畧常沉毅地，雙目深蹙說道：

「不行，我們是在尋常狀況之下，必須堅強毅力，奪回『常情』！因為淳于泰老賊太以奸刁，玉妹倘於神色上，稍露破綻，引其起疑，不單本身有險，並可能破壞了你爹爹苦心安排的整個大局。」語音至此畧頓，「哦」了一聲，恍然說道：「我明白了，他老人家把命你找我同拆『玉鳳之心』的指示，寓在『大悲三藝』末頁之意，就是要玉妹先成絕藝，再知本來，那時縱令神色上偶而露出破綻，也不怕淳于泰老賊的了。」

傅玉冰聽完，點了點頭又道：

「既然如此，我就盡量裝病，一面拼命參研『大悲三藝』一面等待我爹爹進一步的指示。」

（三五二）

晚窗隨筆

胡漢民詞詠紅棉

昨天曾談過陳恭尹除了有登鎮海樓之佳作外，也有「木棉花歌」歌曰：「粵江二月三月來，千樹萬樹朱華開，有如堯時十日出滄海，又似魏宮萬炬環高台。覆之如鈴仰如爵，赤瓣熊熊星有角。濃鬚大面好英雄，壯氣高冠何落落。後出棠榴枉有名，同時桃杏慚輕薄。祝融炎帝司南土，此花毋乃群芳主。巢鳥須生丹鳳雛，落英擬化珊瑚樹。歲歲年年五嶺間，北人無路望朱顏。願為飛絮衣天下，不道邊風朔雪寒。」對木棉之刻畫，確時中有畫。

而胡漢民後來之五層樓一聯，稱頌一時，同時胡氏訪昌華故苑賞紅棉一詞，其氣魄，對恭尹的木棉花歌，不肯讓人。調寄浪淘沙，其詞曰：「照海紅鮮，老幹擎天，招呼群卉附其巔；此是世間豪傑氣，不讓人先。故事幾流傳，霸業徒偏，樹猶如此客何言？要作大裘千萬丈，心意綿延。」

其實，胡展堂當年之在羊城，也甚愛紅棉者。同時，在羊城之詩人盟客，身清初而至于近代所寫紅棉，鎮海樓佳作，不知凡幾，可稱琳瑯滿目。

民初時，丘逢甲詠鎮海樓一律云：「高閣仙城最上頭，萬方多難此登樓。金湯空抱籌邊略，觴詠難消弔古愁。絕島風塵獅海暮，大江雲樹虎門秋，蒼茫自洒英雄淚，不為憑欄懷故侯。」

丘逢甲登樓之時，與陳恭尹登樓的時代有別，當時的環境更不同，所以感慨有別，流露于筆端者，那相似者乎？

陳恭尹為順德之龍山鄉人，故少試亦有「葉世顯、蔡良若同登金紫峯詩。金紫峯係在龍山鄉，其詩曰「買得山村酒，遙從風雨歸」。醉後又成時，有云：「松溪殘雨濕征衣，小泊村橘叩竹扉」。

只有修「先墓時」（陳邦彥之墓），順德人多讀之，筆者所讓記者為「負此一坏土，於今四十年」。陳邦彥之墓不在其鄉龍山，而在增城縣雅瑤鄉九龍頭山。陳邦彥殉難於永元年（一六四七年）。（雲起時）

計中計

奇能士

目標在望

蓮娜開了門，引杜克進入辦公室，她在抽屜裡翻查，似乎想尋找些甚麼。

「你掉了些東西嗎？」杜克細心地問。

「不會的，明天我再找吧！」她望着他：「你想四處看看嗎？」

「好啊！」

她開了檔案櫃說：「你的紀錄在這裡，你的照片不重要，最重要的是你指紋。」

「你的呢？」

「我的也在裡面。」

她又引他隔壁房間，打開一個檔案櫃說：「這裡全是你的學生的紀錄，不過，這裡祇有號碼，沒有名字，他們的名字全留在總部。」

這是杜克冒險來這裡的目標，但他却不敢表露出絲毫興趣，祇是淡然處之。

她說：「你對這些似乎不感興趣。」

他聳聳肩。

杜克心裡想，她這樣地公開，是不是有意要佈下一個陷阱，讓他墮入她的陷阱裡呢？

她指指窗外說：「我的家就在對面，由這兒可以看得見的。」

他忽然從背後扶着她的兩肩，企圖去吻她，她低頭避開了，祇讓他吻了她的粉頸。

蓮娜又引他進入攝影室，這裡有各國的攝影機，有如攝影器材公司。

可是，他想不出這些對他有用處。

不過，他想，等時機成熟了，他偷取蓮娜的這一串鎖匙，便可以登堂入室了。

等他們離開大會堂時，已經過了子夜，他送蓮娜到她的門前。

他說：「我們有一個習慣，男人送女友回家，照例要吻別的。」

蓮娜一笑，向她仰首。

杜克當然不錯過這個機會，抱着她長長的一吻。

在他發現她在顫抖時，知道一吻已經有了反應，心中暗喜。

她推開了他，喘息着說：「從來沒有人這樣吻我的！」

他微笑地說：「你把門匙給我好了讓我替你開門吧！」

（一〇八）

癡戀

「是的，可惜姊夫不幸在一次車禍中喪生了。」張偉倫黯然地回答。

「啊！我代你姊姊很難過。」她表示同情地說。

以後，兩人不再說話，一步步的向前行。

那女人居住在距離海濱不遠的一座西班牙式的平房裡，平房建築在一座不太高的土丘上。還須步行十餘級石階，才能抵達她的家門口。

張偉倫等她開了大門，把手裡捧着的膠袋預備遞給她。

顯然，他並沒有打算進她的屋子裡去。

但那女人却沒有伸手去接，微笑着問：「你幫我拿進屋子去嗎？」

「我方便進嗎？」張偉倫驚喜地反問。

「有甚麼不方便？小孩子才會這樣問我。」

她一擺手，表示請他入內。

這座屋子設計得很特別，走進大門，却要步下扶梯才是客廳，但到臥房去而又要登上另一條扶梯。

在屋子的外型來看，好像是平房，但進了屋子，才發覺是樓房的形式。

客廳裡有一套米色的漂亮梳發，以及一具大型而精緻的酒吧，客廳後面是餐廳區域，此區調子深郁，以黑色為主調，配襯一點點的紅，高背餐椅，黑石餐桌，氣氛華貴古雅，壁面有度中國屏風，綿營了不少特異的韻緻來，這屋子帶一點古雅的東方氣息，夾雜一點現代的歐洲色彩，互相揉和，既古郁又高雅。

張偉倫小心地把膠袋放到餐桌上，但袋下破洞還是流落了兩個橙來。他連忙伸手抓住它，不讓滾到地上去。

這時，那女人也在桌上放下那束鮮花，她打開手袋，取出一張零票。

「小弟弟！謝謝你！這是給你買東西吃。」

「妳……」

（四六）

途

那男子說着伸手在口袋掏出名片。

「光綫太暗，妳一定看不清楚，我是華人報社，社會版的記者。」

記者！晏斯像被彈起來一樣吃了一驚，強烈的不安和驚慌感襲擊着她又發生了甚麼？

「我來時妳不在，所以一直等到現在。」

晏斯不言地舉步想走，但對方制止了她。

「妳現在才回來，一定很累了。」

「甚麼？」

晏斯愣了一下。

「我是說妳一定很累了，可是現在有成羣的報社記者在妳家門口，準備要訪問妳呢，剛才大家因為妳不在，都在傷腦筋，可是實在又不知在那兒找妳，所以大家決定在妳家門口等，祇有我想到在這裡等妳。」

晏斯縮回脚步，她彷佛已經看見家門口聚集了成羣的記者或站或坐的在等着，她實在怕了！

「問，到底又發生了甚麼事？」

晏斯顫抖着聲音問。

「這件事妳當然還不知道，因為我們決定在明天的早報上發表出來，到時候妳就可以看見了。」

這個記者比同行會動腦筋，他很聰明的跑到街角處等晏斯，並且把她阻攔在轉角處。他希望藉此而獲得獨家新聞。

「卓太太，我想請問妳，妳先夫在世時，妳曾否發現過他有甚麼異行？」

「我不知道！」

晏斯嚴厲的拒絕回答這種無禮的問話。

而且，她不了解這句話的用意。表面上，晏斯似乎很冷靜，其實她心裡已經極度不安了。

新聞記者在黑暗中掏出了記事部，迅速的記下了晏斯的回答。

這時路上還有二三個行人往來，他們看見一個氣呼呼的女人和男人對立站着，都不禁好奇的回頭望，晏斯實在有點窘。

（一四一）

愛情

愛情！你深入一切事物的中心；你會把不存在的事實變成可能，你能和夢境互相溝通，你能和偽妄合作，和空虛聯絡。——莎士比亞

火關得越緊，燒起來越是猛烈；越是到處宣揚他們的愛情的人，他們的愛情越是靠不住的。——莎士比亞

……身上亂抓亂打，一忽兒又服服貼貼的甘心受責。——莎士比亞

唉！青春的愛情就像陰晴不定的四月裡的天氣，太陽的光彩剛剛照耀大地，片刻間又遮上了黑沉沉的烏雲一片！——莎士比亞

你要是愛她，你就看不清她，因為愛情是盲目的。——莎士比亞

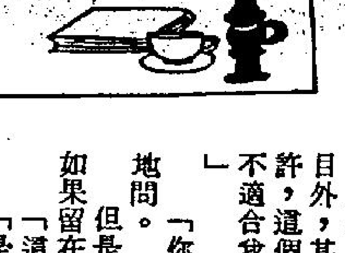
愛情是一個有絕大權威的君王，我已經在他面前臣服，他的懲罰使我甘之如飴，供他役使是世界上最大的快樂。——莎士比亞

如果你知道陷入愛情中的內心的感覺，你就會明白用空言來壓遏愛情的火燄，正像雪中取火一般的無益。——莎士比亞

愛情被小說家們渲染得與生活的其他各方面的比例太不相稱了。——無名氏

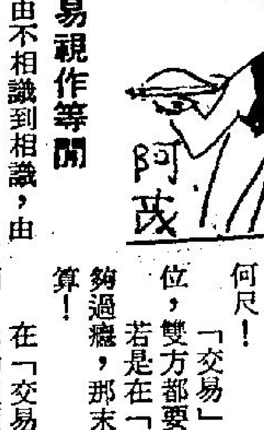
（七）

小說



把盤手記

阿茂



先行交易視作等閒

一雙男女由不相識到相識，由相識到相熟！

由相熟到生情，而拖吓手仔拍拖！

拍拖了有相當時日，便進入了熱戀階段！

很自然地，便會談婚論嫁，而去登記註冊！

這是人生旅途之中一件大事，也是必經道路！

結婚唔係兒戲，但係在今日來講，認眞牙烟！

一雙男女在熱戀階段，自然是卿卿我我！

可以話老豆姓乜都唔知，由於潮流趨勢唔同。

先行「交易」已經當作食生菜咁簡單！

今時今日來講，一雙男女若是先行「交易」亦有好多好處嘅，最低限度，彼此之間，感到合晒何尺！

「交易」是佔有相當重要的地位，雙方都要過癮。

若是在「交易」中，而感到唔夠過癮，那末，成世對住，你話點算！

在「交易」之中，我的在你的裡面，你的裡面有我的，一方的感受是無比的光芒，另一方的感受是無比的擠迫，所謂合晒合尺，就係呢個道理。」

尤其是大細火柴盒中的靚仔靚女，對於結婚呢一會事，根本就當作做戲咁做！

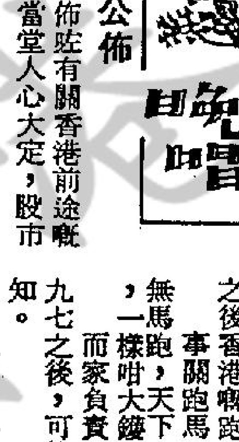
大概正由於做戲咁做，對於先行「交易」視作等閒，往往因為合眼緣而傾得埋，「交易」一番，祇是視作飲杯茶咁簡單。

最近，有個靚女同老公仔唔啱，這是由於由性格不合，雙方在友好氣氛下同意分手。

靚女仲話要在離婚前夕要舉行派對一番，呢一種作風，確係新潮，走在時代的尖端。

（一一〇）

晚唱



米高

最好消息尚未公佈

賀維爵士係前幾日嘅公佈咗有關香港前途嘅十項主要協議之後，香港人當堂人心大定，股市立即標升。

係一日之間，個股市升達一成，成六十幾點，眞係好似香港未來一片光明咁。當然亦有的人了解到事情唔係咁簡單，呢的消息全屬舊料，無乜嘢值得咁開心。

我都同意呢個講法，因為重有的更重要嘅嘢未講到。

當然賀維都提過，土地，民航同國籍重未傾得掂，但我話，呢的都係濕碎嘢，你話到咗九七之後香港嘅跑馬協議，個陣先至係香港大事之一，你話如果無馬跑，天下大亂都似，就算有馬跑，唔俾賭錢，一樣咁大鑊。

而家負責跑馬嘅係英皇御准馬會，呢個名係九七之後，可能係九七之前都會改名，改乜就唔知。

但改名事少，的人理得佢係英國皇御准定鄧小平御准，總之有得賭就得。所以，乜嘢協議都係假，最緊要係公佈個賽馬協議。

旋風花

南宮靖方才使的是「接引神功」，少林七十二藝中名列第七，故而有此一問。

南宮靖道：「不是。」

老夫人又道：「那是何人門下？」

南宮靖道：「在下不在各大門派之中，家師方外之人，也從不在江湖走動，在下說出來了，老夫人也未必會知道。」

老夫人心中不覺一動，問道：「你認不認識南宮靖？」

南宮靖想到自己內功近日似是精進甚多，這就說道：「他是在下師弟，在下就是找他來的。」

這話，老夫人自然相信，頷首道：「這麼說，你也是不滅大師的門下了，唔，南宮靖並不在敝莊，據老身所知，他在龍眠山莊被人救走，從此下落不明。」

南宮靖道：「在下本來以為是秦總管把他請來了，但看了方才老夫人把請來的人，都已一一釋放回去，才知我師弟不是貴莊請來的了。」

「那很好。」老夫人道：「你放開玉兒，可以走了，老身保證沒有人會攔阻你的。」

南宮靖道：「老夫一言九鼎，在下自然相信得過，但行走江湖，防人之心不可無，在下想請丁兄送到江邊，丁兄自可回來，還望老夫人垂察才好。」

說完，畧一抱拳，一面朝李小寶含笑道：「委曲丁兄，送在下一程吧！」話聲一落，正待舉步往外行去！

突聽一個女子聲音尖叫一聲：「娘！」

從左首迴廊暗影中突然衝出一條纖小人影，朝廳上衝來。

南宮靖聽出這衝出來的正是賣花女祝小青，不由得驀然一驚，要待阻攔已是不及！

祇聽秦總管沉喝一聲：「小丫頭還不站住？」一道掌風朝祝小青迎面湧到。

南宮靖右手疾拍，斜刺裡朝他掌風攔去，口中叫道：「小青，快後退。」

但聽蓬然一聲，在祝小青身前三尺響起，一直一橫兩道掌風，總算給抵消了。

此時，祇見另一條人影，從右邊廊竄出，快若飄風，一下落到孫虔婆身側，一言不發，揹起孫虔婆，正待縱起。

老夫人目光一動，冷然道：「今晚闖進碧落山莊來的人倒是不少。」

秦總管剛接下南宮靖一掌，被震得心頭一凜，付道：「這姓宮的小子內功居然極強！」

這原是一瞬間的事，他聽到老夫人的話聲，慌忙躬身道：「老夫人息怒，這小子縱然搶走孫虔婆，也救不了她。」

那揹起孫虔婆的是一個黑衣少年，聽得不覺一怔，問道：「你們把我娘怎樣了？」

秦總管陰沉一笑道：「小子你是孫虔婆的兒子？你不會把孫虔婆放下來瞧瞧？」

（一〇六）

不夜天

拒絕求婚

快樂的日子最容易過，轉眼間西茜留在美國的日子，已屆滿一個月。

在滿期的幾天前，陳翁曾經對西茜說：「你既然這麼辛苦來了美國，就不要回去好了，留下來陪我好不好？如果你願意的話，我和你結婚吧！」

可是，西茜却搖頭說：「陳翁，我不是不想嫁你，但是，在這裡逗留一個期間，我除了到處看風景和到一些神秘的成人地點去欣賞節目外，其他方面，我覺得太清靜和呆板了，也許，這個地方，比較適合已經退休的男女，却不適合我這類人，所以，我決定回到香港去！」

「你不喜歡我這個人嗎？」陳翁有點失望地問。

但是，西茜却極為坦白的說：「陳翁，我如果留在這裡，會給這裡的氣氛悶死！」

「這麼說，你是決定要回去了？」

「是的，我認為應該回去了！」

「如果我願意付錢給你，讓你多留一個月，你答不答應？」

西茜望着陳翁，考慮了一會說：「我很高興和你在一起，但是，我却不能離開工作崗位太久，你知道，我那一行的客人的浮動率太大，如果我還不回去，那些客人可能會被別的小姐搶了去！」

「你眞的不肯多留一段日子？」

「不是我不肯多留，而是我得早回去，這樣吧，再過幾個月，我再來陪你好不好？」

「當然好，但是，那是幾個月後的事！」

陳翁有點不大願意的說。

他面上的表情，活像一個小孩子。

西茜祇有哄着他說：「其實，幾個月後再來，對你來說，反而更好，那是一種生活上的調劑，如果我再留下，你很快便會對我厭倦，你聽過人說吧，鹹魚雖好味，却是一點一點兒才多滋味！」

陳翁知道留不住西茜，祇有替她訂機票，送她上飛機返回香港。

西茜在停留美國期間，一直忙於服侍陳翁，根本未好好的睡過。

所以，當飛機起飛後，她已經疲倦得呼呼入睡了。

甚至連空中小姐叫醒她吃晚餐，她也表示不要，祇想好好的睡一覺。

（一一五）

好運（大埔花園） K7556810 ｜ 聲華 3-617169
第六週映 魔域奇兵 兒童不宜 ｜ 四點場：歐陸雜技團 ｜ 今晚午夜場 傾城之戀
今天五場獻映 美人魚 一個完整的夢，一段纏綿的愛情，一段求一的尾聲 兒童不宜 導演：侯活．朗湯 主演：潔菲．丹尼 ｜ 今午場夜晚：伊人再見

新大華 3-841199
滿！五場請早 丹波哲郎．渥美清．主演 曲終夢斷 榮獲日本電影旬報最佳影片「一九八三年」佳片獎 本日兩導演大野芳郎．村山太一．山洋一力製 作合田次郎泡

大華
明天六場 滿！五場請早 歐陸電影公司 色情兒童不宜 一縷春思萬縷情 嘉莉妮歌．謝利畢拉主演 姐嬌嬌白雪郎動郎實鐵 兒，臉如！如，肌似！

寶石 K657116 ｜ 新樂 K618167 ｜ 新都 H666148 ｜ 快樂 H773496 ｜ 樂聲．富都．元朗美都 ｜ 龍華．福星．油麻地
今天六場 今晚開夜！午加場 陳奇倪君王曹理廖雄新種領流 勳．淑．青春．查．偉．片！潮！ 伊人再見 幽與穩笑加情 溫．料人！ 永佳出品 製作認眞！
明早新樂黃綢寶石 映情人：刀 ｜ 明早新都色也食性快樂的性開端 ｜ 明早樂聲伊人再見富都登佬都：美士映暗渠 ｜ 明早及四點場明場伊人再見
港九影院聯合廣告

金冠 ｜ 嘉華（大角咀） H670421 ｜ 嘉年（大角咀） H670421 ｜ 麗華 3-921958 ｜ 皇后．皇都．嘉禾 ｜ 海城①② ｜ 聯華（元朗） ｜ 碧麗宮 ｜ 順利．明月．蘭宮 ｜ 娛樂．黃金．寶聲 ｜ 翡翠．文華
五場獻映 許鞍華新傑作 肉體精神 醉情戀愛 繆騫人 周潤發 傾城之戀 ｜ 今天請早 許鞍華導演 周潤發 繆騫人 胡蕙 之戀 傾城 暑期鉅獻 ｜ 今天請早 許鞍華又一驚人傑作 繆騫人 周潤發 傾城之戀 炮彈飛車續集 ｜ 今天獻映 皇后嘉禾加開四點場 香醇醇都酢悄電影 繆騫人 周潤發 傾城之戀 許鞍華導演 洪金寶．元彪．成龍 炮彈飛車續集 ｜ 首映 海城戲院 快餐車 ｜ 週末六場 加映午夜報 傾城之戀 繆騫人．周潤發主演 許鞍華導演 元朗鳳翔街329號地段 ｜ 第二週！週末五場 戰場上的快樂聖誕 ｜ 週末六場火速定座 蘭宮獨家五場：十三歲男 許鞍華導演 傾城之戀 今晚全線加開午夜場 ｜ 週末六場請早 十九分鐘通諧舒暢的享受 許鞍華導演 傾城之戀 今晚全線加開午夜場 ｜ 週末六場請早 要想娼妓．女友．而不需要妻子 許鞍華導演 傾城之戀 今晚全線加開午夜場

國泰．金門．民樂 ｜ 利舞台．華盛頓 ｜ 香港仔 九龍旺角 京都．凱聲 ｜ 倫敦．國都．影都．宇宙 ｜ 香港仔 H551449 凱旋 0-461419 ｜ 海運．百樂 H704646 K678091 ｜ 普慶．明珠 ｜ 總統．麗聲（旺角）
今天六場獻映 陳勳奇倪淑君王青曹查理廖偉雄主演 伊人再見 ｜ 今天獻映 森林之王！猿人之主 泰山 老少皆宜開心電影！ ｜ 今天五場獻映 美人魚 杜比立體聲 金石影片公司鉅獻．兒童不宜 ｜ 第二週映 名譽領事 恐怖活動．手槍下求仁得仁 ｜ 絕早滿座 今晚加午夜場 新基杜林 泰山 ｜ 今天獻映 伊人再見 兒童不宜 ｜ 第六週映 五場請早 魔域奇兵 杜比立體聲 ｜ 絕早滿座 五場請早 衝上雲霄 ｜ 今天六場獻映 伊人再見 永佳出品 八十年代首選 幽默 溫馨 笑料 人情

報報道，列寧格勒附近的巴甫洛夫研究所經過實驗發現，蜜蜂依靠其中樞神經系統的生物電活動性交流信息。發現蜜源的蜜蜂通過其帶電囊腹的不斷振盪，能夠極其準確地把有花蜜植物的地點告訴專司採蜜的工蜂。這種蜜蜂間用來傳播信息的「電訊號」可以通過天線收到。

東拉西扯

七月十四盂蘭節 雖源佛教非佛法

每年陰曆七月十五中元普渡，源頭佛教的盂蘭盆經；這點大家都知道。但是現在的中元節已完全不是盂蘭盆經的面目，知道的人還不多。

盂蘭盆是梵語ULLUMBANA的譯音，意爲倒懸，用來形容在地獄中所受的極端痛苦。

這本經很短，大意是說的釋迦牟尼的大弟子目連剛剛修練成有通的時候，看見他母親在地獄裡受苦，卻無法救她，於是向釋迦牟尼請教。

釋迦牟尼告訴目犍連，他的母親罪業深重，即使天神、地祇、四大天王一起施法也無法超渡，唯一的辦法，是在七月十五這天，齋供十方僧衆，靠着齋僧的功德和衆僧的法力，才能使他母親解脫。

爲甚麼要選七月十五這天呢？原來，照佛制，僧人在每年的四月十五到七月十五這三個月，都要集結在一起，足不出戶，專事坐禪說法，稱爲結夏安居。到了七月十五日，大家還要集會檢討心得功過，然後解散。經過三個月的修行，這個時候衆僧的法力達到一年中的最高峯。因釋迦牟尼就告訴目犍連要選這一天來救渡他母親。

盂蘭盆在晉時由印度僧人竺法護譯成中文後，開始慢慢變形。一方面，它衍生出目連救母的民間傳說；另一方面，盂蘭盆會也由齋僧大會變成「孝敬好兄弟」的普渡大會。東漢末年，五斗米教，有將米和符表燒在山頂、埋在地下、沉在水裡以向天地水三官（又稱三元）謝罪祈福的法術。後來三官被分化爲天官賜福、地官司赦罪、水官司解厄，並以元月十五、七月十五、十月十五日爲三官大帝的聖誕。從此，盂蘭盆就被地官赦罪的概念混雜了。再加上民間固有的靈魂崇拜的概念，七月是鬼月的傳說也就流行起來；大家相勸，七月初一開了鬼門關之後，諸事小心，最好多加祭祀，以巴結亡魂，以免生事。

佛教和其他宗教一樣，雖有高深的哲理，爲了勸化市井小民，也難免有神異之說。但眞正的佛教並無靈魂崇拜。佛教徒以悲憫之心施食餓鬼，以法施爲第一，目的是欲令地獄衆生早脫三途之苦，絕不會以祭祀巴結鬼魂。何況佛教以慈悲爲懷，豈會濫殺生靈以祭渡死者？從佛教的觀點來看，這反而會增加死者的罪孽。

可見現在殺鷄宰猪、大事鋪張的中元普渡，雖源自佛教，卻絕非佛法。

下午茶

不用擔心年老 同樣活得快樂

許多人擔心「唔老矣」，但是據英國醫學家陶格拉斯佛里說，不必擔心年齡，任何歲數也可以過你的生活。倘若你現在已七十多歲的話，有些年青人說你已老邁了，不必因此而沮喪。同樣的是，你現在不到廿歲，而旁邊的人每個都超過廿五歲，不斷地告訴你，你太年輕不能做大事，背不起重大的責任，你對他們的也不必重視。一個人成就是與他的年齡冇關的，音樂家莫扎特在十歲時，已寫好六首歌曲，但是諧星卓別靈，在八十三歲才獲得一個金像獎，兩者有極端的比較，不過這一類例子是何止數千。作家謝林美碧加，在他寄的「托爾斯泰的青年」內，描寫人類在不同年齡的成就，收集了至少七千五百字這樣的例証。

查爾斯王子出世就是皇和爾伯爵了，還有一一串的不同的榮銜，這又與年齡不構成關係的了，但是他長大了之後，他對於執行王室的任務，做得極好。俄國第一個沙王伊凡四世，十四歲就做皇帝了，他把其中一個敵人來餵狗，兩年之後，他下令以一千名處女在他面前巡行及受檢閱，在克里姆林宮前挑選其中一個做他的妻子。而這個女人不幸因爲天然原因，活到廿九歲就死了，伊凡把他們的兒子殺死。近代年老人仍有極大成就的是英國首相邱吉爾，七十六歲時仍任第二任首相，九十歲的老人鄧肯寒連，一九七五年在倫敦跑一百公尺的成績是十九秒九。

許多年來，並沒有老年的來臨，只是人到了官方承認的成年人年齡，才可以封爵，是物業主人，是教士及是一家之主，廿一歲就是成年，「八歲的年青男女也可以投票，而十八歲的卜比菲莎在一九五八年是國際棋王。

如果想到繪圖則家米芝蘭芝盧，就不會感覺七十歲是老邁，他在七十五歲才設計繪出羅馬的聖伯多祿大教堂的圖樣，戲院名伶艾迪森伊雲斯，七十八歲仍上舞台，她要求把人名錄內的出生年月日刪去，他說有這個數字寫出來，影響她不能工作。

年青人不怕自己不成熟，柯爾嘉去到了規定的參賽年齡十五歲，祗經過一個月，她就奪得世界健身操冠軍了，而世界著名的足球王巴西的比利，十六歲就出場了，兩年之後就是世界杯賽的球員。許多年青的人，很早就在學業上有成就，例如不時有介紹的神童，十一、二歲就可以獲溥士學位，他們也許是有天賦的才華，可是由他們的年齡知道，一個人的才能，不受年齡限制。（東名）

天才兒童思路不同 愛好學問如痴如醉

專家們說，兒童智商高於一百三十的，就算得上是天才兒童，而智商高於一百六十的，就是神童。

有些父母，雖然看見兒女在襁褓階段，已有非凡表現，仍存狐疑及謙虛之心，不敢妄稱自己的兒女智力高超，等兒女到了學齡階段，方才發覺。究竟天才兒童，進入學齡階段得，有甚麼表現呢：

㊀智商高的兒童，思路顯然與別不同，很多時他們似問非所答，而其實他們想得更深入和透徹。就如一位老師問一個智商特高的小孩，八的一半是多少，他竟然答若不是零，就是三。原來他想的是亞拉伯數目字的形狀，八的一半的確就是零或俏俏三字。

㊁他們愛好的學問，如痴如醉地追求知識，似乎他們生命中，唯一最有趣的事物是學問，可惜，在現實生活中，有時在學校裡老師因不明白他們的需要，往往把他們向後拉，多過幫助他們尋求更多知識之源。不過，他們總是不滿簡單的答案，總要查根問底。

㊂他們喜歡接受挑戰，很簡單的工作或功課，有時也會被他們弄得很繁複，作用是挑戰自己對該事物或難題的理解力。

㊃雖然他們在非常年小時，就有特强的注意力，但很多時卻又不耐煩單讀一兩本書，有位母親發覺他的智力高的兒子，每次看書，總是同一時間內看七、八本，甚至十多頁，就去看另外的一本，這是由於他們的求知慾實在太强之故。

㊄他們需要的睡眠少，比家人、甚至成年人少，總是半夜三時就醒來，走到母親的房內去，吵着要看書本，和要求玩考驗智力的玩具。

雲妮片語

沒有選擇

中國人有句老話是：「落地喊三聲，好醜命生成。」

換句話說，投胎是沒有選擇的餘地，落在誰家就是誰家的孩子，無論貧富，早已注定，所以，不必羨慕人家生在富家，生於貧家亦毋需自卑，每個人生下來總會有辦法求存。

有一班朋友之中，阿嚴的運氣特別好，他早年結婚，且已有兩個孩子，可是，結果婚姻失敗，他離了婚，自己撫養孩子，最近，他又告訴我，下月再婚了，新娘子很年輕，富有，更加對他體貼入微。

初時不相信，後來親到他家拜訪，果然證實沒錯，他的新婚太太服侍週到，家中擺設清潔整齊，連放在廚房的茄子，也可以是一隻隻有秩序的排放廚櫃內，由此可見整齊的程度，足夠一百滿分。

阿嚴表示，做了十幾年寡佬，習慣隨隨便便，但新婚太太有潔癖，每隔一天便抓着他去洗頭，洗澡則一日兩次，除了被强迫注意個人衞生，令他稍爲不滿意之外，其他都是滿分。

每次遇上阿嚴，總忍不住對他說：「你眞好命。」（雲）

曾在粵語片時代當紅一時，現在屢在電視中扮演中年角色的曾江，據說最喜便是扮英雄好漢。

曾江喜歡做英雄，當然與他的個性有關，但在現實的環境，甚至很多人的夢想中，又有誰人不愛做英雄呢。

電影或戲劇中的英雄，當然比較容易扮演，祇要導演或編導把角色指派給你便行了，立即可以威風一陣子。

但在現實中，要做英雄便十分困難了，而且機會少得可憐，縱使有機會，亦可能祇是些無名英雄的角色，死掉了也沒有人知道，成名的英雄，都成了歷史上的人物。

不要說遠的，日本侵略中國時，多少仁人義士，奮起投軍抗敵，其中有多少可歌可泣的故事，僅像壯大波濤中一些泡沫，浪起時，曾湧上來，浪下去，便也就永不復存了。

英雄救美，是每個男人都喜歡做的事，但試問又多少人曾扮演的一角色，若說到女英雄，就更少之又少了。

歷史上的女强人，雖然不少，但是較聞名，眞是可以點算出來，有多少人能如花木蘭，又有多少個梁紅玉，現代女權擴張，扮演女强人角色的已經日漸增多，但是要做女英雄，或與女强人有很大的分別。

抓緊色彩

集水　狄鴻

在這天地間充滿了許多色彩，而每一色種彩都洋溢着其特有的意義和味道，容滙起來，使這世界五彩繽紛，亦充滿了各種不同的滋味，而其中的藍色，似乎是這世上不可缺少的，這是天、也是海的顏色，它代表着一種洋、遠，也象徵着高傲、忍耐、沉思、安穩的性格，在那片不太注意，而又不大平淡的色澤裡，隱隱中透着耐人尋味的特質。

藍色不單只有它的性格，它更給人一種溶合感，把喜與哀同化其中。正可能因爲藍色與天和海是分不開，故此這也包括了海和天的特性，「秋水共長天一色」，這是一句多麼有氣魄的詩句，象徵着廣濶遼遠，除此以外，也帶有一種自由、和生機，因客人大可放懷於天地之間，而且因一片藍，海一片藍，幾乎把這整個天地都包容於其間，叫萬物生長滋潤，使大地充滿了生機。但這亦帶有一種憂鬱和幻變的感覺、因爲天和海都幻化不定，有時平風浪靜、藍天白雲，有時卻波濤洶湧、晴天霹靂、那不正好像人生的路程嗎？有時順景，有時逆景，有喜亦有悲，剛巧把那這些特點[illegible]得淋漓盡緻。

歷，多爲人生途上色彩，使自己的生命充滿着活潑、歡樂、多姿多采的。有許多時候，故此

隨想曲　韋大哥

凄艷故事

「七月七日長生殿，夜半無人私語時」，今宵又是金風玉露一相逢，便勝卻人間無數的時候了。小時候，人類既未登陸月球，雖然天文學家已測得織女星牽牛星是天角一方，距離是光年計算，但心中對那個凄艷動人的故事，仍是希望可以相信。

天上人間，難得有這麼一段眞摯的感情，比較寶身乖母、天姬送子的羞永又勝一籌，而且還有此兩顆明亮大星爲「證」。

而且記得母親說，假如今夕下雨，便是七姐因能與牛郎在鵲橋會面，喜極而泣，所以每至七夕，看見天若有雨，便一定想起這一段話，倍添一般欣羨的情懷。

及至年事稍長，在宋詞中唸到秦少游的鵲橋仙，「你情似水，佳期如夢，忍顧鵲橋歸路，兩情若是久長時，又豈在朝朝暮暮」，更把個人的愛情要套上一框框。

如今當然一切盡去，拜牛郎，拜七姐的人，亦是少多了。（葉）

烏賊味鮮美 宜下飯佐酒

一向愛吃鮮魷，魷魚又名烏賊，一般家常小菜，油泡鮮魷或炒桀均宜下飯佐酒。近日酒家時興蒸釀三寶之類的菜式，用蒸籠炮製，籠中底下墊着荷葉，上面的三寶大都是原隻瑤柱釀玉環，蝦膠釀青椒或蝦膠釀茄子，材料是甚麼視乎店方賣甚麼價錢，曾吃到一款蝦膠釀鮮魷，這「一寶」頗爲討好。

前年有高級食府推出「鐵板游龍」，那是利用小隻魷魚在肚中釀入魚肉，可惜魷魚較韌，一口咬下魚肉滑出，構思本來不錯，奈何人算不如天算，我當時向店方提出意見，大廚亦覺有道理，於是決定停止供應，「鐵板游龍」也就消聲匿跡了。

由於嗜食魷魚，日本料理之烏賊刺身亦得我心，日式烤烏賊，也是佳味，每次往日本，人都不會錯過大飽口福，經驗所得，日本燒烤鮮魷最佳並非高級料理，卻是街邊打着「味自慢」的攤子，東京明治神宮門前有一兩攤烤魷特別大隻可口，現在談起來亦不禁垂涎。

談玻璃器皿攝影

有美感而難度高的素材

靜物攝影中，玻璃器屬於比較難拍但也是最具有美感的產品之一。透明感再加上細緻優美的輪廓綫，使得玻璃器流滿獨特的風貌與質感。玻璃器以全透明的佔多數，如何使玻璃器的表面，不產强烈的反光，是拍攝最重要的關鍵所在。由於玻璃器的質感不同，採光必須隨時加以調整，因此事先的觀察非常重要：例如是全透或部份透明表面光滑或凹凸不平？正面有否標貼？有無色澤？

拍攝一般性的玻璃製品，以垂直面反光法及全背景透過光法最簡便也最使用。

第一、垂直面反光法：

這是拍攝玻璃製品中，最簡便也是最實用的採光法。首先將一張白卡紙彎故英文字的L形，但爲了避免打光後形成一條白色反光，垂直與水平面交接處應該成自然的弧綫。將素材置於水平面上，使用聚光投射到物體後面的垂直面上即可（注意，光綫勿投到玻璃器上）；這時候我們可以從觀景器看到，越靠近相機的光綫愈弱，被攝體的底部因受光較少，產生了淡淡的陰影。這種採光法對於玻璃製品的形狀比較單純的效果最佳，畫面有安定感及厚重感。

第二、全景背透光法：

使用乳白色壓克力攝影台（用描圖紙鋪在透明玻璃上亦可），燈光從壓克力垂直面後面向物體投射，水平面底下置白卡紙一張，將光綫投射在白紙上反射到物體之底部即可。

如垂直與水平面光量相等，那麼被攝體就形成完全懸空的畫面，不但看不到陰影，細部及輪廓也會顯得很清晰及突出，不過感覺上比較沒有重量感。

以上兩種採光法，原則上都屬於白色背景，希望改變背景色的話，只消在燈光前面加上彩色玻璃紙即可，不過由於物體本身是透明的，很容易使人產生錯覺以爲是彩色玻璃製品（這裡指一般白色玻璃製品）。補救辦法，彩色玻璃紙的中間部份打洞，使物體邊緣及物體面的部份保持白色，其他部份則帶色調即可，如此一來，不但可以獲得彩色背景，也可以保持產品色澤不致於失眞。

第三、三面漫散光法：

拍攝扁平的玻璃製品（如水果盤之類），或使用不透光的襯底，或者是透明，半透明及不透明物夾在一起拍攝時，垂直面反光法及全背景透光法只能表現出部份透明感或平面性的綫條，效果不很理想，這時候，三面漫散光法不但可以改正上述之缺點，在表現物體的立體感及特性上，有着意想不到的威力。採光方法非常簡單，使用描圖，將被攝體的上方，左右側圍成一個弧形，然後在每一個面各打一個燈即可。由於發光面很大，物體的凹凸及厚薄不一樣，因此很容易產生不同的濃度的反光面，對於表面扁平的物體外觀非常有利。此外，由於頂光光綫的方向與相機形成脫光角，剛好可以將原本比較平調的畫面襯托出較高的反差來。

雖然玻璃器的外形不同，主光的位置必須隨時調整，但一般仍然以頂光爲主光的範圍，比較容易獲得理想的作品。

用高角度拍玻璃器皿，可避免反光。

拍玻璃器皿，取其晶瑩的美感。

拍玻璃反光面的素材，應避免光線反射。

陽光魅力攝影賽

攝影與設計舉辦

攝影與設計計劃月刊定八月十二日星期日舉辦「陽光魅力比堅尼泳裝攝影活動」，派出十餘位星級模特兒參加造像，冷氣車接送，飲品午膳供應，可口可樂贊助全場飲品及3R比賽頭二三獎及衆多優勝作品之獎品，購票旺角中心，龍翔，日麗，寶輝，天華，青山道天麗，大道東兄弟，荃灣藝光，中區鐵沛，該社彌敦道三百號華豐6字樓A座，參加者均贈紀念禮物一份。

影友行踪定明日 乘旅遊車獵影

影友行踪定於八月五日冷氣旅遊車獵影，是日下午十二時卅分，在紅磡碼頭對面天橋底集合，準一時啓行，到新界夏村及流浮山一帶等地獵影，夏村背後山崗小徑兩旁遍植樹木，一望無際的大地，襯托藍天白雲景色多迷人，稍後再行車至流浮山一帶，沿日落在本港攝影界達近知名，也是本港影友們常到的好地方，每當夕陽西下炊煙四起時，影其漁村晚景及蠔區風光請勿錯過，如遇天氣晴朗配合金黃色的浮雲攝取日落美景則收獲更大，是期並有甫士小姐隨隊造像，乘車證港幣十七元，售證處，香港中環干諾道中，國際大廈CIE忠興音響攝影器材，德輔道西四〇四號，創業中心F84，菲菲攝影器材，九龍旺角亞皆老街六十四號，龍翔攝影器材有限公司，希各影友準時參加。

少年警訊攝影會 季賽成績已揭曉

香港中區少年警訊攝影會本年度於七月廿一日在會所舉辦第一屆三R照片會員作品季賽，由本會攝影導師林偉璋担任評選，獲獎者，甲組，冠軍：林樂琴（爭看），亞軍：鍾文懃（後窗），季軍：鍾文懃（雙鶴迎春），優異獎：鄧永安

拍舞台照片 有一定技巧

在近代生活中，舞台藝術對人們生活漸見重要，因而舞台攝影也應該研究。

利用閃光燈，强烈的閃光，必然將舞台上原來的光源掩蓋，菲林只感受閃光燈光出的正面光源，影像便顯得平淡呆滯，失去了舞台效果。

利用舞台光源的依據，是必須具備有足夠亮度的舞台燈光，在拍攝舞台照片時，假如使用感光最快的菲林，也出現困難的話，那又另作別論。例如使用彩色菲林，因其最快的感光速度，仍無法以舞台燈光達到準確曝光的情況下，才好利用閃光燈幫助。

正常的舞台燈光，是足夠黑白攝影之正足曝光的。當然，有時候，亮度不足的暗淡的或者變幻的彩色燈光，在一場舞台表演中，所佔時間不多，而亮度足夠的强烈燈光，仍是佔去大部份時間的。

舞台燈光，有時候明亮，看起來是非常强烈、，事實上，人們眼睛對燈光的感受和菲林對燈光的感光是不一樣的，菲林對燈光的感光比陽光慢了很多，不要受騙。

拍攝舞台照片，不宜用感光速度過慢的菲林，而應該使用ASA〔200度或更快的。雖然，快速菲林粒子較粗，日後放大時會有些困難，但是，粒子粗些總比曝光不足會好一些，起碼它保証拍到東西。正常的舞台光源，可使用ASA200度菲林，二光圈，一百廿五分一秒快門速。使用ASA400度菲林，可用二百五十分一秒快門。如果燈光較一般舞台爲弱，光圈相應加大及快門速度減慢，但是，快門速度不應低於六十分一，除了是拍攝造型或移動速度很慢的的劇照外，避免用三十分一秒或以下的快門，因爲拍出來的影像是極容易移動的。

拍攝時不要走近舞台邊而過於仰拍，造成變形現象，同時，太接近了，則角度狹窄，能夠拍的範圍便縮少了。最好選擇舞台正中第七、八行之間的位置，配備一架標準鏡及一架配上100MM的長距離鏡頭的攝影機，拍攝場面或選擇特寫鏡頭。

路德會青年中心 開辦幻燈技術班

紅磡路德會眞道堂青年中心攝影組，八月開辦兩新班：（A）彩色幻燈班：課程十二節逢週一晚八時至九時卅分上課。（B）攝影技術班：課程十二節，逢週一晚八至九時卅分上課，以上班組由湯榮基與鄭耀祖先生任導師，八月十三日（星期一）晚開課，歡迎各界人仕參加，報名及查詢：（一）九龍紅磡郝架街寶石戲院大廈B座二樓三—六四二四七二（八時至九時卅分）。（二）湯榮基先生三—七七三六一二晚五時後。（三）鄭耀祖先生三—二七二〇五二晚十一時後。

影藝組月會

香港影藝攝影研究組八月份月會定於九日（星期四）晚，假座九龍城南角道十六號四樓舉行，評選彩色雙月賽及3R專題賽，凡本組六、七月份舉辦之外影活動照片均可參加3R專題賽，歡迎組員携照踴躍參加。

眞道攝影會 八月份雙月賽

眞道攝影會，八月份雙月賽於十日（星期五）晚八時在會所舉行，月賽包括：（A）黑白照片組。（B）彩色照片組。（C）照片初級組。（D）七月份戶外活動專題組（只限會員參加），當晚並展出蕭日成會友考獲本會初級會士黑白照片一幀觀摩。

黑白暗房班 續開新班

黑白暗房班，八月份續開新班，由湯榮基先生任教，課程包括：藥物研究，菲林冲洗，加厚減薄，反差控制，黑房放大技術，高色調放大，加網及修執過光核相等。全期十二節，八月廿一日（星期二）開班，歡迎對黑房有興趣人仕參加。報名及查詢：湯榮基三—七七七三六一二晚五時後，上課地點：九龍深水埗福華街（近地下鐵站）。

中華會第25屆國際沙龍 黑白彩色成績揭曉

中華會之第廿五屆國際沙龍黑白照片組及彩色照片組，已於七月廿九日在該會所舉行公開評選，參觀者非常踴躍。評選在上午九時正開始，首先由何洪光會長致詞，感謝世界各地攝影界朋友熱烈支持及幫助，接着由沙龍主席謝衍澤報告，此屆收到作品二千多幀照片，來自三十多個國家和地區。

黑白照片組評判由何節全、何國本、孔慶燊、麥烽及陳復禮担任；彩色照片組則由：陳紹文、張邦達、潘應青、何洪光及吳連城担任評選，結果如下：

黑白照片組：（港澳區入選名單）四張：周國玲、張寶璣。三張：文緝明、張文瀾、鄭國明、唐景沂、歐錦泉、李惠卿、梁其正、陳熾杰、蕭日成。二張：楊惠瓊、李天保、劉禮球、曾錦源、歐陽紹棠、潘俊才、劉世榮、李國鏢、盧淑瓊、張金漢、黎熾培、張伯根、馮德威、黃明發、李日耀、李國泉、李志强、馮浩佳、張裕佳、陳光、黃兆富、屈志榮、李繼昌、盧國良、鍾耀榮、陳詔榮。一張：甘沛槐、陸兆榮、楊長榮、郭曉波、梁志衡、顏百龍、蕭權昌、區厚富、漢旺球、鍾賜佳、邱奕典、沈鴻禧、嚴鎮東、陳偉超、黎志剛、羅禮森、黃翅鴻、許漢滔、霍艷秋、馮顯忠。

彩色照片組：（港澳區入選名單）四張：梁栢江、司徒松、呂文忠、岑家寶、鄭華廷、黎熾培、朱文敬、潘德昌。三張：羅文光、黃秋、張德誠、鍾紹棠、連發良、夏練根、陳東龍、阮洪鑑、李健生、林熙煌、陳平、韓錦鴻、李桐、HENG YONG、CUSTODIO F, LEAO、余禮韶。二張：鄧臻、李傑才、梁俊培、龍鷹揚、麥耀佳、關景怡、梁耀和、鄧穎生、陳炳權、陳寄定、葉煊燾、陳紹棠、盧祖永、梁國權、翁瑞祺、陳懸經、呂樹桐、梁志衡、陳振明、蔡汝明、呂栢棠、張文瀾、邵添堅、陳志堅、鄭國明、梁輝潮、蕭權昌、陳兆松、江志波、張春垣、陳興聯、譚栢新、謝伯英、黃勝基、葉臨護、潘祖流、鍾賜佳、許志坤、林振華、黃明發、岑嘉洪、黃永耀、陳明祐、顏志勳、方永賢、黃恩、崔鑑權、林宏光、劉偉勳、鄧强、顧立勳、林榮發、周燕謀、劉自立、馮顯忠、曾五桂、馮志峯、陸偉光、簡振中、李光、康三、黎榮照、容達文。一張：黃國賢、方金用、譚恩仲、林金玲、龔偉輝、周祥、譚達明、陳保成、楊惠瓊、楊志明、邱國雄、方炳輝、葉健全、姚雨華、廖仲堅、陳康發、林時順、陳漢輝、黃文安、熊炳林、張一梅、黃玉邁、鄧嘉强、雷漢明、彭泉、黃展鵬、關建邦、張少鄉、區如楷、唐景沂、陳雲祥、李夫烈、余炳基、李顯林、歐錦泉、黎子健、林均生、黃錦添、爾冬榮、藍錦泉、鍾建邦、方生、黃偉霖、余國偉、李日耀、李國泉、李育波、謝庚元、劉錦麟、嚴鎮東、梁振榮、羅源、許德全、譚恩成、羅禮森、湯榮基、葉仲强、李澤銘、盧建培、劉永彰、周勳才、李繼昌、陳起星、陳國聰、梁紹基、區天興、黃輝棠、梁小玲、謝炳潤、張振鴻。

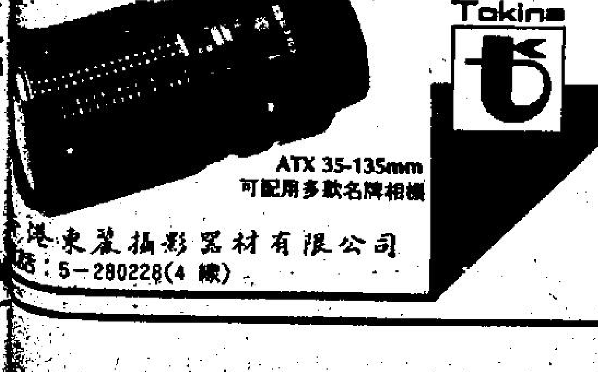
女青銀河攝影會 合辦會員作品展

香港基督教女青年會牛頭角中心銀河攝影學會、彩雲中心麗風攝影組、諧所職業青年部影樂社，定於八月廿五日至廿七日（星期六至一）一連三天在窩打老道山福道顏露斯會所禮堂舉行「會員攝影作品聯展『八四』」，敦請香港沙龍影友會主席盧勉，香港幻影會董事主席謝健邦，基督教女青年工作及社區服務部主席黃振堅夫人、女青年會職業青年部主席陳秀眞校長，於八月廿五日下午二時卅分蒞臨主持開幕剪綵，歡迎各界人仕光臨指導。

展出時間：八月廿五日下午二時卅分至五時、廿六、廿七日上午十時至下午五時。

青暉社攝影組 流浮山拍日落

青暉社攝影組定於八月十二日（星期日）專車往新界流浮山拍攝日落，有美麗甫士隨隊造像。攝影指導：陳紹榮、領隊：麥永成、下午一時半在九龍佐治公園（向廣東道）集合。車費每位十八元。歡迎參加。購票及查詢，電話：三—八六八四八三，地址：九龍深水埗大南街二百六十號四樓。



可憐孩子飽受虐待

怨婦

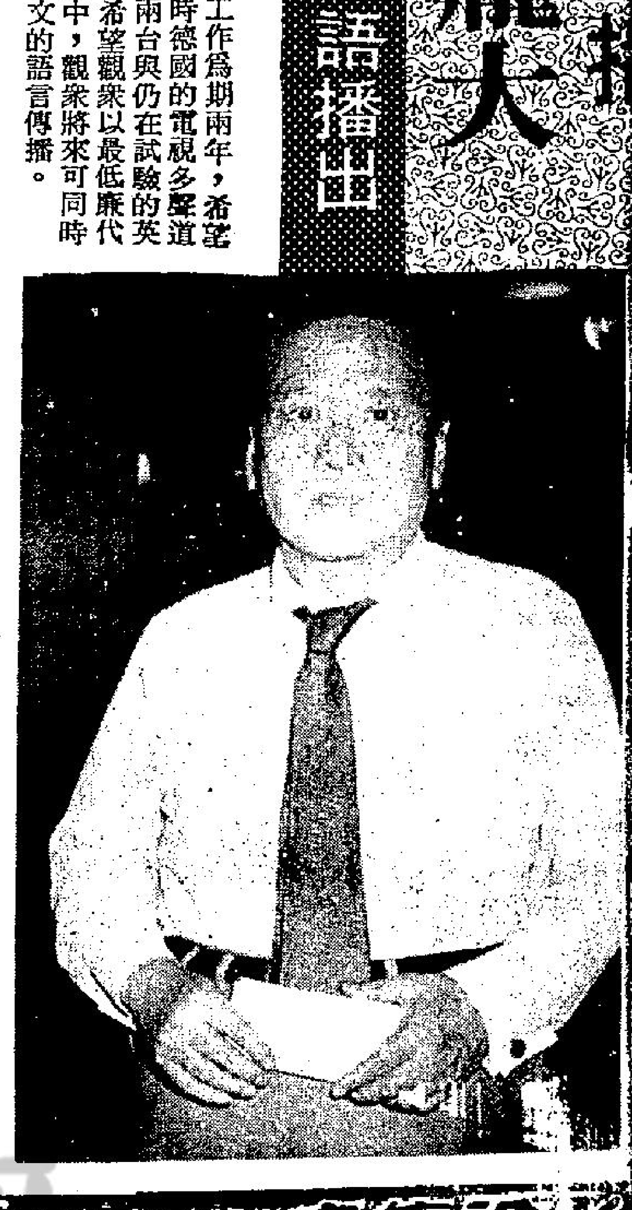
為期兩年費用龐大

將可同時用國粵英日語播出

電視監督辦事秘書白端誠昨午在一午餐例會發表演詞時表示，本港兩間電視台將與英國廣播有限公司會作試驗多聲道系統傳播，使觀衆可以同時接收不同語言傳播服務。

在是日午餐例會上，亞視董事局主席邱德根亦有出席，據他表示，電視多聲道系統傳播的試驗費用，由無綫、亞視、英國廣播有限公司平均支付，雖然投注甚大，但爲着追上電視新科技，仍是值得的。

邱德根並稱，這項試驗工作爲期兩年，希望兩年後可以投入服務，現時德國的電視多聲道系統傳播，已試驗成功，但兩台與仍在試驗的英國合作，是爲了觀衆着想，希望觀衆以最低廉代價接收這項收費服務，計劃中，觀衆將來可同時接受粵語、國語、英文、日文的語言傳播。



劉嘉玲高挑身材 自幼是運動能手

蘇州妹劉嘉玲自幼熱愛自由體操和籃球，尤其精於單槓和雙槓，在全市公開賽中還奪得團體冠軍，可謂巾幗不讓鬚眉。

劉嘉玲的美貌，加上高大標準的身材，在「再販人」中便受到注目，現在「鹿鼎記」中她飾演七大美人之一方怡，更令人刮目相看。美貌是天生的，至於身裁嘉玲却認爲後天培養的因素較大，因爲她的父母都不是高頭大馬型，偏偏她的身裁却屬於「大碼」，她想是因爲自小愛好運動的成果。

「小學時的課餘時間，我參加了體操、籃球和中國舞蹈，全都是學校安排的集體活動，可以自由參加，其中我最愛是體操和舞蹈，當時我由小學三年級至六年級，都玩這兩項運動，尤其當時身體輕盈，穿插於單槓和雙槓之上，好有滿足感呢！」想不到這位蘇州美女，還是一位體育能手呢！

楊盼盼與苗僑偉 演情侶特別投入

楊盼盼與苗僑偉在「五虎將」中有頗爲親熱的鏡頭，許多人問盼盼有何感受，她笑道：「彼此是老拍檔，又是好朋友，就算親熱鏡頭也視作等閒。」

「在該劇裡雖然有些接吻鏡頭，但那只是演戲罷了，所以我並不介意，而且還記得在『神鵰俠侶』中，已是一對苦命鴛鴦，所以談起情來，特別自然和投入。」

盼盼覺得這套戲雖然背景是六十年代，但劇情描述的名利鬥和爭人與人間的衝突，與近代社會仍頗爲相近，唯一最大的分別，便是服裝了。

「那時剛好流行喇叭褲，所以穿漂亮衣服的機會較少，經常都是牛仔褲一度，所以不用記衣服而頭昏腦脹。」

鍾國仁宣傳新片 組歌劇表演團圖

鍾國仁爲宣傳新片「青達青年」，特別與該片演員組成一隊「青達青年歌劇表演團」，飛赴馬來西亞登台演唱，協助該片在當地上映宣傳。

該表演團于昨午飛赴大馬作爲期兩週的演出，成員包括有鍾國仁、鍾少雄、鍾小棠、鍾倩文、亦千霞、張鴻昌及張美娜等多人，此外還有一羣新秀所組成的「四步舞蹈團」隨行，協助演出。

鍾國仁在機場表示：「青達青年」一片九月在本港上映，同時亦排期在星馬上映，爲了協助宣傳，特別帶領一羣演員飛赴大馬，先到會表演，再到新[illegible]城歌院演出，八月十五日大隊返港，登台首都夜總會，一星期後再赴星加坡演出。

他又表示：爲了宣傳「青達青年」一片，又舉辦了一個「青達青年歌唱比賽」，定八月十七、十八、十九一連三天假尖沙咀首都夜總會舉行，全部收入撥充善舉。

占美基里斯抱怨 演盡壞蛋角色

自嘆滿臉帶邪氣 卻難比阿倫狄龍

占美基里斯常常說：「除了好人，我什麼壞人都幾乎做過了，如果要舉例，眞是舉不勝舉。是不是我的樣子像壞人？有時我照照鏡子，看來却又不像，也許是幾分的邪惡氣吧，人家阿倫狄龍也邪氣萬分，但我就沒有他那麼好運，紅遍世界影壇。看來命數倒是有的吧。」

呱啦啦的吵過一頓，占美又回到他的壞人角色上去，這一次在「徹底接觸」裡，他是甚麼類的壞人呢？

「徹底接觸」的故事一開始，就出現一個已退休的妓女雅曼達，她的男朋友是做扯皮條的費迪，而費迪這角色，便由占美扭演。費迪欲想雅曼達再做最後一次交易，她拒絕，但介紹兩個舊同行去接待費迪的貴客，誰知這一次竟搞出命案，兩女失後被殺，費迪最後亦被害，雅曼達知道自己亦終會難逃同一命運，於是跟一名警探合作查捕兇手，並結果找出兇手是誰，並親手射死殺人者。

雖然是變蛋角色，占美仍然算得上是「徹底接觸」的男主角之一，另一男主角是演警探的李察保拿，女主角則是曾得過洛杉磯色情電影節最佳女主角獎的維朗妮嘉夏蒂，她在片中演雅曼達一角。占美說：「維朗妮嘉並不單拍色情片出色，她其實演一般情節的戲也演得不錯，我跟她已有過多次合作經驗。」

圖爲在「徹底接觸」中的女角維朗妮嘉夏蒂與「壞且」占美基里斯。

香港電影金像獎 頒獎典禮今舉行

本港影壇盛事的「第三屆香港電影金像獎頒獎典禮」定於今（四）日舉行，電影紅星、影劇界知名人士及各界嘉賓雲集，無綫電視翠台經安排在今晚八時卅五分播映這個星光熠熠的盛況。

「香港電影金像獎頒獎典禮」目的在鼓勵及促進香港電影製作質素，並藉此提高觀衆欣賞水平，今居大會司儀遂得鍾景輝担任，應邀出席頒獎嘉賓，均是當今影壇頂尖兒的紅星，當爲大會增添璀璨熱鬧氣氛。

本居電影金像獎共分兩部份，（一）十大華語片與十大外語片，（二）香港電影金像獎，祇限本地製作或本港與外資合作的影片，大會共設有十二個獎項。

據消息透露，劉紅芳男友已於昨日上午十時，在伊利沙伯醫院病逝，享年只有三十歲。

但昨日記者並未與劉紅芳取得聯絡，不過日前她參加一個開幕酒會時，曾經暗示男友腦部有一個不能割除的血瘤，正如一個計時炸彈，隨時會突然爆炸。

劉紅芳的男友被送院後，曾聘腦科專家診治，據悉，腦部的血瘤不易動手術，因成功機會甚微。（明）

王小鳳答允 演出豪放女

王小鳳已由泰國返港，前日隨即入亞視試造型，當試過服裝後，她很不滿意，及後有消息傳出，她不準備接拍「武則天」之唐朝豪放女夏飛烟一角。

昨日再在亞視遇上王小鳳時，特問及有關辭演一事，她指出，由於在試服裝及化粧時，覺得服裝東洋味太重，而化粧造型亦毫無美感，她將事實告知母親，母親便反對她接拍該劇，但是，經過細心考慮，[illegible]又覺得試拍古裝劇也不錯，刻下已答應亞視，今日開始投入工作。

目前，王小鳳已與亞視簽下一紙部頭約，她在劇中扮豪放女，並將與劉永，潘志文開三角戀愛，其中不乏纏綿鏡頭。

在未拍「武則天」之前，王小鳳曾主持「亞視節目「電影一週」」。

俊男美女愛情壓力 影片充滿開懷元素

「一見痴情」有一切足以令觀衆開懷的元素：俊男、美女、愛情和活力。

該片是一系列以舊歌拍出新故事的電影最新的一部，五、六十年代的懷舊金曲一首接一首，自第一部「玉女痴男」到現在第五集「一見痴情」，都一直深受青年朋友歡迎。

「玉女痴男」、「古惑仔放暑假」、「美國最後一個處男」等影片是一系列十分成功之作，所以導演丹活曼在接到「一見痴情」的任務時，他決定不改變原有的風格，繼續百歷下去。

丹活曼是一位以色列電影人，他以歡笑的電影來洗脫因政治動蕩而引起的暴戾。

他表示：「以色列境內只不過三百五十萬人口，他們來自多個國家，每一部以色列的製作都要迎合多種人的口味，正因爲這種特性，以色列影片要變得更加世界性，在開拓市場時，這確是一個優點。」

丹活曼又補充說：「不過，由於鄰近地域的戰亂，電影題材多集中在反映人心，不是生與死便是社會民困，一部喜劇的出現是比較困難，但又是十分需要的。」

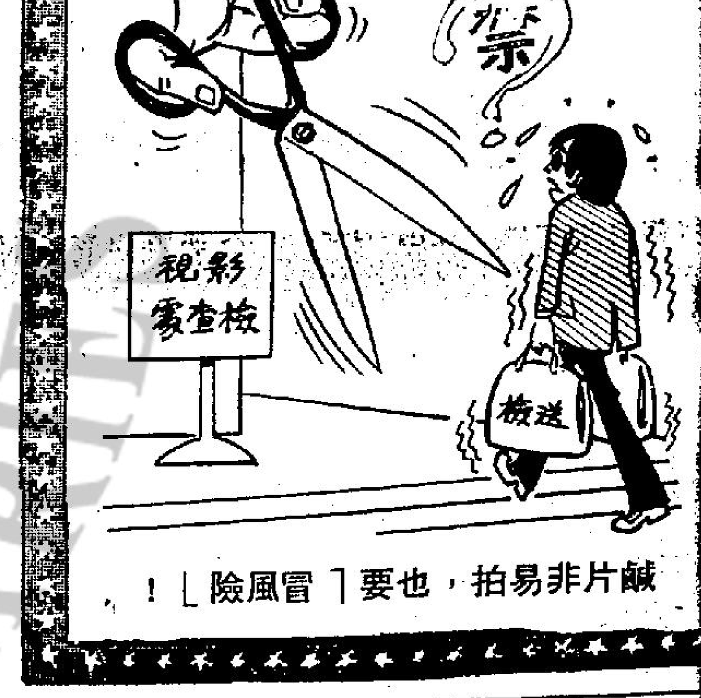
關菊英也覺有趣 「聖火令」再加工

大公仔關菊英能唱又能演，她對唱歌的興趣十分濃厚，但間中亦在劇集中演出，過一吓戲癮；夏雨也有類似情形，他是「歡樂今宵」基本演員，平常多半做趣劇和介紹節目，這次因爲「武林聖火令」兩人合作演出，且在劇中飾演一對後來結爲夫婦的情侶。

拍攝「武林聖火令」，各演員都十分吃力，但關菊英說：「沒甚麼，挺有趣，不過拍的時候完全不知道播映的效果。本來自己有份拍的戲，劇情早就知了，有事趕不着回家看便算數，但因爲劇集拍完後，編導做了大量加工，卡通、數碼效果等，和現場情形，效果很不同，所以到正式播映時，自己會很細心的去看，尤其是留意加工以後的效果，我最喜歡那些卡通，因爲夠生動。」

關菊英與夏雨在「武林聖火令」中演出。

影視傳真



鹹片非易拍，也要「冒風險」！

娛樂圈

今日電視節目

亞洲電視中文台

- 12.15 週末歌廳
- 1.00 動運九十分
- 2.30 電影：死亡玩偶
- 4.00 探海獵奇
- 6.00 我要高飛
- 7.00 新聞報導 天氣報告
- 7.30 龍華晚語
- 8.30 執法者
- 9.00 新聞簡報
- 9.05 武則天製作特輯
- 9.35 大電影：慕尼黑廿一小時
- 11.30 德川家族
- 12.30 最後新聞
- 12.45 電影：天天報喜 鄭少秋森森主演
- 2.00 國語長片：大鷹王 岳華葛小寶主演

（明日節目）

- 7.00 新聞節目
- 7.05 世界新聞
- 7.30 英文新聞
- 7.45 中文新聞
- 8.00 親子劇場
- 8.30 仙巴歷險記
- 9.00 宇宙神探
- 9.25 山田茂
- 9.50 變形俠醫卡通
- 10.15 俊豹探案
- 10.35 兒童繪畫比賽決賽
- 11.00 架勢女偵探
- 12.00 午間新聞
- 12.15 地平線上

亞洲電視英文台

- 3.00 莎士比亞劇場
- 6.00 尖柏加與你
- 6.30 細說昔日頌偉人
- 7.00 愛麗絲喜劇場（新片集）
- 7.30 時事縱橫
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.34 繽紛今晚夜
- 9.30 新聞情報
- 9.35 警訊
- 9.40 指令
- 10.40 不文山鬼馬表演
- 11.20 閒暇夜趣
- 12.20 最後新聞
- 12.30 全日播映完畢

無綫翡翠台

- 1.15 郎歸晚
- 2.10 鳳儀亭
- 2.12 神探狄龍
- 3.05 假日風情
- 4.30 神勇小俠卡通
- 5.30 藍精靈
- 6.00 奧運摘要
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞報導及天氣報告
- 7.00 新聞透視
- 7.45 嘉華成功之道
- 7.45 「K一百」
- 8.30 新聞簡報
- 8.35 電影金像獎頒獎禮
- 9.35 奧運前奏
- 11.15 新聞報導
- 11.30 奧運前奏
- 1.30 粵語片：孫悟空三戲百花仙 陳寶珠主演
- 2.15 國語片：一片深情 林青霞主演
- 3.20 全日播映完畢

（明日節目）

- 7.00 蠻荒三俠卡通
- 7.30 識多一點點
- 8.00 卡通精選
- 8.30 啄木鳥智多星
- 9.00 每日一字
- 9.30 奧運直播室
- 10.30 奧運城掠影
- 10.55 奧運直播室
- 12.00 夏日樂逍遙
- 1.00 午間新聞

無綫明珠台

- 1.00 劫獄警匪戰
- 4.00 新醫妹從軍
- 4.25 小飛人漫遊童話國
- 4.50 第廿三屆奧運會
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 第廿三屆奧運會
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 電影：午夜情
- 12.00 新聞報導
- 12.15 健身韻律操
- 1.45 全日播映完畢

熱話冷說

·洪源·

歷史再改·反應冷清

香港人無論對甚麼事，都是熱得快，冷得亦快，例如去年日本仔竄改歷史教科書，引起公憤，本港數以萬計的知識份子，連同一大羣滋事份子，聚集在維園，手持橫額，高聲破罵日本仔的行爲可恥，驟看各人熱血騰騰，一片齊心，洪某滿以爲一向對政治冷感的香港人終於醒覺了，差點連眼淚也驅了出來。

然而，當時的氣勢，眞的嚇濩了日本仔，日本頭立刻出來道歉，除承認是自己的過失外，並表示盡快改正，事件自始漸漸平淡了。

但從最近日本仔出版的一些歷史參考書中，發現仍有部份內容被竄改，洪某滿以爲香港的熱血青年，又會站出來與日本仔爭論。

他媽的！怎料那班所謂知識份子，一直未見有所行動，直到最近，才從一個記者朋友口中獲悉，只有三間師範學院的學生曾到過日本駐港領事館遞抗議信，及專上學生聯會赴東京遞立場書，至於一向被視爲本港最高等學府產品的大學生，竟連屁也沒放過一個，當無件事。不提也吧！提起又是一肚火，據說當日那三間師範學院學生代表，在抵達前，由於有關方面未明來勢，加上去年的教訓，一早大廈保安方面把所有電梯鎖上，而只開了一部電梯，却不准其他人用，連遲到了的記者也不例外，故上址只有約十名記者在領事館門外採訪，但簡直是笑話，那天遞抗議信的竟然只有一個姑娘，這麼大陣仗，就是爲了這個姑娘仔，洪某都無話可說！

揀飲擇食

·張帆·

拔蚌食法種種

象拔蚌此物，曾經在本地食壇掀起過一陣熱潮，到了最近似乎已被食客淡忘，日前路過尖沙咀一海鮮酒家，見有大缸象拔蚌，都是生猛貨式，看來此店仍以此種海產作爲標榜，人棄我取，未許不是燒冷灶也。有人說，象拔蚌鮮美爽脆，尤勝響螺，在下認爲有誇張之嫌，而且言過其實，否則象拔蚌打進本地食府不會曇花一現，身價昂貴也是不能普及主因。

此蚌盛產於阿拉斯加，慣常在極低溫下之深海生長，離水死亡率甚高，故應市多爲凍貨，酒家能長年供應鮮貨乃罕見的事，蓋貨源是一項問題，生猛者自然比較凍貨鮮爽。

炮製象拔蚌，不離白灼與油泡二法。

白灼嫌其乏味，必須借助味料沾食，油泡則爽脆得多了，用一個精巧的鍋子以長叉把蚌片置於滾油中爆之，食味不俗，唯白灼與油泡均忌過火。冬天也有食家用來打邊爐，這種食法比白灼得個爽字好一點。

晚香

榕樹頭

·東方索·

尼姑恩仇

林語堂生前，譯了一首「尼姑思凡」的英文詩，曾在台灣惹起了一場不大不小的文字風波。其實尼姑思凡，算不了甚麼大逆不道。就是尼姑還俗，也是常有的事。武則天也曾「奉旨」剃髮，做了尼姑，後來又「奉旨」蓄髮，入宮侍帝。

「湘江語錄」中便說到中國的公主入寺爲尼，詩人彭喬年便爲此寫了一首詩：「盡此花鈿散寶津，雲鬟剪齊向殘春，因驚風燭難留世，遂作蓮池不染身。貝葉乍翻疑軸錦，梵音初學誤紅塵，從茲艷質成空後，湘蒲都無解珮人。」以公主千金之軀而削髮爲尼，當是令人感到「十分浪費」，但以佛字眼中，一個人夙緣如此，無話可說。又有人詠尼姑還俗之詩云：「脫卸羅裙着綉裙，仙凡從此路歧分，娥眉再畫當時月，蟬鬢重梳舊日雲，玉貌緩將鸞鏡照，錦衣乘把麝香薰，屏幃乍得蕭郎愛，更沒心情憶老君。」

出家，還俗，是個人自由，佛亦不禁。天上仙子也思凡，則尼姑思凡，也屬正常之事，祇怪是修行未臻化境而已。

昔日廣州寺庵中，確也有不少風流韻事，一般游蕩子，更以尼姑爲[illegible]樂對象，因此有些「掛羊頭賣狗肉」的假尼姑，專作此營生。廣州人稱爲「扒掬頭涎」者是，在「嶺南卽事」中，不會提及。

※ ※ ※ ※

俯拾即是

·文涼·

可憐孩子飽受虐待

呼籲舉報虐待兒童的海報，張貼在每一間大廈，這是由每一個區的民政處派發，由管理員貼好的，就我們住的大廈，大概是家庭環境不好的聲傳出來，就每天有打孩子，於是遷怒孩子，好似「拍烏蠅」，有一次有兩家人忍不住去干涉才平息下來。

香港的家庭住得很擠，許多成年人的生活並不如意，覓食又困難，最易擅火，藉小故而將孩子痛打一頓，有錯手打死孩子的慘劇，且是發生在一個朋友的家中，令人吃驚，因爲此人一向不是澳脾氣的人。另一方面，現在的兒童，是很小已開始有反叛的心理及行爲，八、九歲已幾乎是難管，大人一時光火，小孩子的皮肉就得受痛苦，不過，最慘的是虐待未識性的孩子。

三、四歲的小孩子被亂打一頓，而且受了傷，無論怎樣也說不過去，如果對幾歲的仔女，也當作是一隻動物亂打，恐怕這個家庭的環境一定是有問題的，孩子既然生下來了，怎麼激氣也得養大，而養大一個嬰孩，當然是很辛苦的，環境不好的話，就埋怨是一個小孽種害了她，於是就痛打一頓，她忘掉了這個孩子是她生下來的。

譴造而亂鞭亂打，造成命案已有多宗，夫妻的感情有問題，就會遷怒小孩子的，有些十歲八歲的小童，看見父母吵架，就瑟縮在一旁，因爲他們知道有一個慣例，可能父母大吵大鬧之後，就會用籐條對待他們。

這一種造成對兒童傷害身體的行爲，可以從報章不時報導揭發及送上法庭判處的案件，明白一切，用棍用籐條及用火及用酸性溶液淋他們，不給飯吃，禁閉在房內，用繩綑綁，用鐵鏈鎖在鐵碌架床旁。

對待親生骨肉尚且如此，對待其他的人，是可想而知。有些家庭幾個兄弟姊妹，父母會不知如何是採取「憎死」其中一個的態度，於是那個家庭成員，就眞是倒霉，他可能是被虐的對象，而其他的兄弟有好的享受，也就被冷落在一旁。

在公共屋邨的虐待兒童的事件特多，這並非是故意開罪人的話，因爲更多人是去覓食，對於孩子認爲是拖累，稍不如意，動輒就是打，就是拳頭與木棍對待，有每天必打孩子的，除非家中沒有糾紛，否則就是兒童身體的摧殘。

只到經常受虐的孩子出入大廈，毫無表情，除了肉體受虐，而且對他們精神虐待，表情呆滯，將來長大了成問題，要檢控後果是再加深害了小孩子。（文涼）

酒保手記

·鋒譜·

醉酒出事

「酒保峯，攪乜鬼呀？呢度昨晚又打大架咩？」記者昌今晚問我。

「唉！你哋做新聞呢行都知啦！嚟親飲酒嘅人，通常都係飲大咗至攪出事嘅，昨晚嗰單嘢就係咁咯！」

記者昌道：「其實我都唔明，點解每逢酒吧，梗係會拉唔到人，而且又會不了了之嘅！呃，酒保峯，你做咗咁耐，更知原因。」

我搖頭道：「酒吧乃係英雄地，嗰班英雄阿級人馬飲多咗幾杯之後，脾氣亦會變，唔單止話中國人係咁，連鬼佬係嘅，昨晚嗰單嘢，對方衰口多同埋手多啫，摸完人仲係度攞綵，簡直自己攞嚟衰。」

阿昌再追問：「差人到場後，班鬼佬仲未走嘅嗜，點解無人指証佢呢？」

我笑道：「羞親酒吧打架，係人都唔會多事嘅，無論鬼打人抑或人打鬼，睇嘢嘅人就有，証人就絕無。」

記者昌又問道：「差人都好似唔多積極追究嘅？」

我接口答道：「差佬經驗豐富，知道傷者已經喝醉酒，自己攪出事，與人無尤，另一方面，查都唔會有任何結果，醉酒鬧事，係好普通嘅案嗜！」

記者昌道：「咁又有道理，班醉酒佬，自己又唔係打得，偏偏又多事衆心多，俾人打亦意料中事，我都會幫手打埋一份添嚕。」

我道：「喂！大佬！千祈唔好係咁度攪事呀，費事麻煩我哋！」（蕭峯）

喧鬧集

·嘉敏·

怨婦

你別討厭她的無知，她有她的悲哀，她有她的寂寞。

其實，怨婦的定義是甚麼呢？我認爲，凡是終日埋怨的女人，就可以稱做怨婦，她的丈夫未必要花天酒地，到處留情。

她是一個怨婦。她的埋怨是有根有據的，那一晚，我們在風扇之下聊了很久，五十多歲的女人，又長又曲的頭髮隨便的盤在腦後，眼圈附近有皺紋，眼尾部位不飽滿，這不是福相，據說，有這樣的相，丈夫不體貼。

她開始埋怨，這間童裝小工場由她獨力支持，每天站著要裁數十件裙子，這樣站了數十年，如今患上了坐骨神經痛，她又說她近來視力開始模糊，她問，是青光眼嗎？

最令她生氣的，是她的丈夫不幫忙，只管花錢，她的丈夫不關心，不愛護，自己有輕微不適便要妻子陪着看醫生，但太太生病，他一概不理，其實是不懂理，只是終日愁眉不展。

有些人只愛自己，眞的，有些人的眼中只有自己及兒子。不過他懂得保持形象，那個男人在外面總是告訴人，他是如何如何愛他的妻子，他們夫婦倆是多麼恩愛。兩個人的手表是一雙，皮包是一對的。

香港激光

·牧華·

無聊電話響個不停

好夢正酣之際，給電話吵醒，那是一件最爲討厭的事，更令人討厭的事，是對方如果聽到是女人答電話，便會不斷用一些汚言穢語，或者是淫褻的說話，令聽者爲之紅臉耳赤而急忙收線。

據知，在凌晨後，這種情形經常出現，一些無聊的男人，會打開電話簿，隨便找個女人的名字，然後潑動登記的號碼，當聽到對方是女人的聲音，他們便不斷地說一些淫褻的說話，總而引起興趣。

有些社會人士曾透露調者而表示，有些男人，在聽到女人的聲音時，不斷的說淫褻的說話，目的並不在於引起對方的性興奮，而是他自己在說這些話時，有一種說不出的性刺激，有些人甚至會在這種情形之下出現性交的幻覺。

當然，打這種午夜的性騷擾電話那個人，多少有點心理變態，否則，也不會做出這種無聊的事情。

由于這種無聊的人爲數實在不少，因此很多單身女士，都曾經接聽到這種的不堪入耳的電話，但是，她們又無法可以避免，甚至警方也無可奈何，爲了避免耳根清靜，通常是在入夜之後把電話擱起來。

西窗拾趣

·程千里·

出售自由神像

如果有人向你兜售美國的自由神像，說可用十分廉宜的價錢購得時，切勿相信，因爲這些是騙徒，他們藉它來騙取金錢，先後已有不少人上當，國際刑警對此已展開調查。

該宗騙案是由紐約的人民入境事務處意外揭發。當時，有三名十分富有的非洲人，向該處一名官員查詢，能否爲他們介紹及指示一間有良好貨運及拆卸經驗的公司，以便運送巨型的貨物。

當時，官員自然不知道他們所運的是甚麼東西，但經過互相介紹和交談之後，發覺三名非洲人竟然是將「自由象徵」的自由神像拆卸運返非洲，放在自己的花園中，藉此來炫耀，讓同鄉們驚奇一下。不過，他們之奇，却足以令官員之驚奇，加上他們言之鑿鑿，絕非開玩笑，立刻通知警方，由警方接手偵查，結果揭發有人以出售「自由神像」在外國行騙。

原來，在今年一月，三名非洲尼日利亞人遇上一名美國人，對方聲稱是代表美國「自由神像」的代表人，特訪尋買主，因爲該像需要更換新的，由於該美國人花言巧語，令到三人毫不懷疑，以爲「自由神像」眞的出售，故毫不考慮，答應購下，裝飾他們的花園。

該三名非洲人還付出八萬鎊訂金，以爲到了紐約再付款取貨，怎料，經過查問始知受騙，爲之氣結。（洛）

外幣兌港元滙價表

貨幣（百萬單位）	開市買入	開市賣出	前市買入	貨幣（百萬單位）	開市買入	開市賣出	前市買入
澳洲元	660.00	670.00	647.00	美元 鋼鈔	781.00	782.50	780.70
比利時法郎	13.40	14.40	13.40	美元 大鈔	781.50	783.00	781.20
英鎊（一萬單位）	10.41	10.48	10.24	美元 美電	781.50	783.50	781.20
加拿大元	596.00	601.50	596.00	人民幣★	29.65	29.79	29.65
法國法郎	89.00	91.00	87.50	印度盧比	55.00	61.00	55.00
德國馬克	272.50	275.50	268.80	印尼盾	0.72	0.80	0.72
荷蘭盾	244.00	244.00	238.80	澳門元	95.00	98.00	95.00
意大利里拉	0.440	0.448	0.403	紐西蘭元	390.00	400.00	378.00
日圓	3.235	3.265	3.200	馬來西亞元	334.60	338.60	333.00
南韓圜（萬萬單位）	88.00	95.00	88.00	菲律賓披索	34.50	39.50	34.50
新加坡元	364.50	368.60	362.60	葡萄牙士姑度	5.20	6.70	5.00
瑞士法郎	324.50	327.50	317.30	南非蘭特	495.00	515.00	490.00
新台元	18.30	18.80	18.30	泰銖	34.50	35.00	34.00

★每百港元兌人民幣價

由新中華資料研究有限公司提供

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2820	2860
寶多利	2815	2845
海外信託	2825	2845
渣打	2830	2870

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數：日昨 71.9 ↓ 0.1

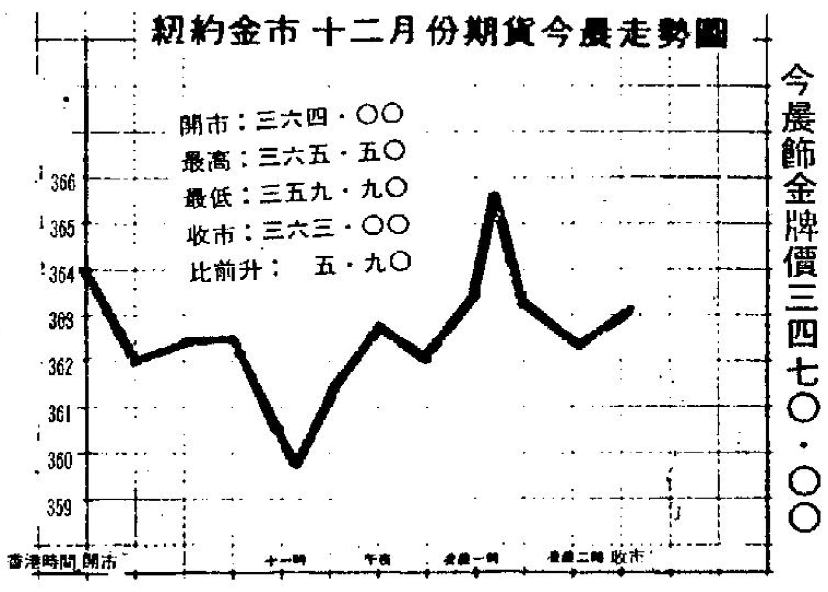
港元拆息：10厘

港金高開41元，報三二七〇

三藩市金價 買入價三五一・七五 賣出價三五二・二五

今晨飾金牌價三四七〇・〇〇

紐約金市十二月份期貨今晨走勢圖



主要股市收市指數

	收市	比前市升跌
紐約杜鍾斯指數	一二〇二・〇八	升 三六・〇〇
運輸股	五二五・六七	升 一四・一八
公用股	一二六・四九	跌 〇・八二
普通股	四六八・五一	升 一・二二
多倫多綜合指數	二三〇四・三〇	升 五一・〇〇
能源指數	二九八七・六〇	升 四〇・〇〇
倫敦金融時報指數	八三二・四〇	升 一三・三〇
星洲海峽時報指數	九五四・〇五	升 八・三四
今晨東京杜鍾斯指數	一〇三八五・一二	升 一五一・五一
雪梨普通股指數	七〇五・三〇	升 一八・〇〇

金股指數

	收市	比前市升跌
南非金礦股指數	九二一・七〇	升 二五・二〇
倫敦金礦股指數	五一四・四〇	升 九・七〇
[illegible]	三五九三・九〇	升 [illegible]

日股今晨收市價

平和不動產	558	+3	松下電器	1720	+70
東麗	420	+20	三菱重工	230	+11
武田藥品	745	+5	豐田汽車	1450	+60
富士菲林	1800	+40	三井物產	330	+6
日本石油	900	+10	東京海上火災保險	610	+41
日本電器	1300	+20	日本郵船	219	——

資料由野村証券提供

整體經濟平穩業務審慎 東亞銀行盈利增1.8%

在港元壓力漸為減弱的情況下，本港銀行公會昨天減息兩厘，這是在上月初（七月七日）加息兩厘後，經過了差不多一個月的時間，在港元好轉，內部政治因素也是轉佳的情勢下，進行減息。

減息對於商場及股市也帶來刺激，股市在減息後，便立刻回升上去恒生指數九百大關的水平上。

銀行減息對於銀行本身，並不會有什麼大的打擊。由於銀行內部的資金十分充裕，如果內部的資金未能放出的話，則無法產生利潤，反而對於銀行不利。

本港上市的銀行，一般上來講，其業績也是頗為穩定的，特別是家族性的銀行，其穩定性更強。

「東亞」今年上半年的盈利為四千九百四十萬元，在社會經濟欠佳的情況下，仍有百分之一點八的增長，當然，這一個增長率，相對來講是低了一些。

「東亞」一貫以來的作風也是較為保守，所以它的放款及存款的比率較低。所以，在本港社會經濟較平時處於黃金時期中，它的盈利增長亦也能穩定推進，也因為這一個原因，所以，在近兩年來，本港物業市道陷於不景氣，直接涉及銀行受打擊時，「東亞」所受的影響不大。

在過去五年內，「東亞」的盈利為八〇年八千八百一十萬元；八一年為一億二千一百六十萬元；八二年為一億三千五百萬元；八三年為一億三千八百四十萬元；八四年則預測為一億四千四百萬元。

而每股的盈利，則八〇年為一元一角；八一年為一元五角一；八二年為一元五角九；八三年為一元六角一；而今年則預測為一元六角八。

由於本港社會經濟欠佳，而物業市道更是受到最大的打擊，這使到「東亞」的新總行雖已落成使用，但是這十八萬平方呎的面積，除了八萬平方呎自用外，其他的十萬平方呎面積，仍有空置，使到租金的收入，未如預期那麼理想。

「東亞」目前除了緊守其一貫的較保守政策外，却見在投資上亦分散些，年前與英、美銀團合作設公司，而去年亦與中資機構合作，看來，「東亞」亦替將來作好了打算。（莊煌）

美國七月份失業率上升 美元強勢受挫

【本報訊】美元週五在紐約外滙市場大幅下跌，得力於美國利率上升壓力解除及美國經濟增長放緩等利好因素。

紐約金價及外幣乘機後彈，金價漲至三百五十美元，為五週來的新高水平，日圓，馬克也獲得良好的改善。

港美滙今晨滑破七八三水平，報七八二點六港元。

據外滙人士指出，鑒於美國利率有跡象止漲回軟，投資美元回報率減少，華爾街人士紛紛轉向其他市場發展，購買黃金及股票。

美勞工處公佈七月份失業率上升顯示美國經濟增長放緩，七月份失業人數由六月份的百分之七點一增至七點五，與此同時，美國貨幣供應數字下降，一般相信聯邦儲備局將放棄緊縮銀根政策，這直接削弱美元的強勢。

展望美元後市走勢，美元已屆峯迴路轉的階段。

工業邨擴建工程 佔地面積九公頃

【本報訊】禮頓建築有限公司在完成大埔工業邨超過半數地盤整理工程之後，現再獲得合約為工業邨擴建九公頃地盤。

該合約價值八千一百五十萬元，建造一條長達七百米長之海堤，其中包括挖掘海泥約八十萬立方米，移運一百八十萬立方米之泥土以整理地盤，同時亦需在新地盤敷設污水管及築路。

該合約是由政府工程拓展署機場及工程拓展部批出，是禮頓接獲工業邨地盤整理工程之第三部份合約，以前之合約總值九千一百萬元，承建面積達十六公頃，這些地盤將由工業邨批出給廠戶興建工廠之用。

禮頓的工程人員負責建造該區南面之元洲仔天橋、新大埔墟火車站及大埔西面興建之大埔繞道及兩座橋樑。

聯合交易所提前開業 初步估計在明年中

【本報訊】聯合交易所主席胡漢輝昨日証實，置地公司向聯合交易所表示，交易廣場供交易所用的全層物業，可望提早在本年底入伙。假若一切順利，胡漢輝稱，聯合交易所將可提早於八六年初開業。按照原來協定，置地公司須於明年三月底將會址交予交易所。胡漢輝稱，交易所預期安裝電腦需要一年時間，即要八六年初，才能全面投入服務，較早前，聯合交易所宣佈可望於八六年六月至九月啓業。

胡漢輝表示，置地提前把交易廣場交付給聯合交易所，對雙方均有好處。從置地方面來說，聯合交易所進駐交易廣場，有助帶旺該幢大廈，而從交易所來說，能提前到新會址開展活動，自然也是好事。由於聯合交易所方面需要安裝最先進的電腦設備，裝修工程相當浩大。

另一方面，來自証監處消息透露，隨着交易所遷往交易廣場，證監處亦將於明年四月搬往交易廣場。消息稱，目前由於康樂大廈地方不敷應用，因而證券及商品監察需要租用兩層不同的寫字樓，頗感不便。屆時遷往交易廣場，證券事務及商品監察將會集中於同一層寫字樓內。

不過，置地公司發言人指出，却不允証實置地會否提早於年底將交易廣場會址交予交易所。發言人重申，置地只希望「盡快」交予交易所，而不會遲於明年底之截止日期。

此外，發言人又証實，到目前為止，交易廣場並無與任何租客正式簽署租用文件。發言人承認，以目前港九一級寫字樓空置達三百萬呎而言，其中近七十至八十萬呎集中在中區，確實對交易廣場租用有所影響。發言人稱，置地公司目前正採取靈活手法，以便讓客戶在廣場落成前不需要簽署正式租用文件，只顯示出其意向便可。

發言人續稱，對於交易廣場的租用感到樂觀，並強調不會削價以吸引客戶。

美銀經濟報告預測 港美貿易關係密切

【本報訊】美國銀行集團總裁顧歌高昨日發表該行編製的一份經濟報告，指出本港的內部經濟發展循環將緊隨美國經濟發展之趨勢，因為香港與美國貿易關係密切及港元滙價與美元聯繫。

顧歌高表示，該行經濟學者認為香港目前出口貿易旺盛，預料這情況將持續下去。該報告預測本年實際國內生產總值增長率將或達百分之八，八三年為百分之五點九。

報告亦指出，本港經濟起跌會反映美國商業循環情況，因為本港仰賴美國為其主要出口市場。故此，在八五或八六年，本港經濟可能會出現週期性下挫情況，從而或使明年的實際國內生產總值增長率緩降至百分之七。

美國銀行經濟學者亦表示，由於港元滙價與美元聯繫，本港的貨幣供應將會有波動情況，以反映收支差額眼目方面之變動。

該經濟報告也列出以下各點：

——本港今年首季出口總值（以美元計）增長了百分之三十點三，未份反映美國料想不到的強勁經濟增長情況，同時，由於港元去年大幅度貶值，因而加強了港貨價格的競爭力。

（1984年8月3日）

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價—賣出價	美國紐約外滙市場（兌美元）	買入價—賣出價
英鎊	1.3270—1.3285	英鎊	1.3290—1.3300
馬克	3.7975—3.8050	馬克	2.8595—2.8610
法郎	11.644—11.684	法郎	8.7775—8.7890
日圓	320.37—321.13	日圓	241.20—241.45
瑞士法郎	3.1905—3.1995	瑞士法郎	2.4015—2.4035

（昨日東京美元收市價241.25）

區內公屋及居屋供應多 屯門住宅地招標地產商反應欠佳

【本報訊】地政署宣佈以現金方式招標出售屯門市地段第二六三號一幅私人住宅用地，該幅官地位於黃蜂灣附近，佔地七千七百九十一平方米，供私人住宅發展用。

根據售地條款，發展商須於八八年九月三十日前完成一萬七千之八方米之樓面面積。承投官地之截標期為八月三十一日。

華懋地產有限公司董事張漢傑表示，該公司仍未詳細研究該地的具體賣地條款，但由於屯門區內已有很多公屋及居屋單位，因此，該公司對這幅地的興趣不大濃厚。

不過，該公司仍需詳細研究過在該地發展的工程及建築費，該地的位置及交通之後，才會作出最後決定。

張漢傑指出，雖然屯門區內多項建築發展計劃均有押後的情況，但如果發展商購得該地之後，也會有自己的發展進度，並不會受上述現象所影響。

他估計屯門區的住宅樓價，目前大致仍可維持穩定，而港府現時推出該地發售，也總較在早一段時間推出為佳。

恒基兆業有限公司經理溫文儀表示，該公司對屯門私人住宅用地不感興趣，並不打算競投該幅官地。因為屯門私人樓宇受居屋影響太大，以致該區私人樓宇市道呆滯，現在該區已建成的私人住宅樓宇仍有待消化。

英美日股

美股漲破1.200關 英股猛升22點

【紐約三日路透社電】基金會大舉入貨，成交量增加，股價高收，杜鍾斯工業平均指數六個月來首次躍過千二點阻力大關。

在過去兩個交易日升了約五十一點的杜鍾斯指數，又急升了卅六點，收一二〇三點。

紐約證券交易所成交量增至二億三千九百九十萬股，打破昨日創下一億七千二百八十萬股的紀錄。

在各項股份中，上升的有一四六七隻，下跌的祇有三二六隻，今天杜鍾斯指數升了三十六點，多於昨天的三十一點四七，是一九八二年十一月三十日以來升得最多的一次，當日收市時的指數升了三十五點八九。

詹納脫公司副高級總裁勒夫堅說：「這是瘋狂的入貨。此刻最大的問題，就是這樣每天的上升，能維持得多久。」

市場專家說，股價今天的冒升，是受新的經濟消息所觸發的。

今天早些時候，勞工部說，七月[illegible]元後而觸發起入市信心。

這消息被視為經濟增長現正放緩至一個較有支持力的水平，解除了利率上升的壓力。第一阿爾班尼公司的高級副總裁莊遜說：「公債市場受到這個消息的刺激，這種歡欣的情緒，正在股市中洋溢着。」

監譯股領導今天的升勢。美國電話及電報公司收十九又八分一美元，升四分一美元，成交四百六十萬股。艾克森石油收卅九又八分一美元，升一又八分一美元。

主要汽車股於七月底銷量增加的消息傳出後股價上升。

銷量增加了百分之十二的通用汽車，收七十二又八分七美元，升二又八分三美元。銷量增加了百分之二十[illegible]

。萬國商業機器收一二〇又四分一美元，升五又八分三美元。國民收銀機公司收廿六又四分三美元，升二又八分一美元。

雖則大多數的專家都說今日股市的升勢，會繼續到下週一。他們一般都同意華爾街股市的狂熱似乎不能維持現時上升的步伐和成交量繼續增加。

美國證券交易所的股價高收，交投活躍，指數收二〇三點八三，升七點〇一，平均每股升了四十四美仙。

美國証券交易所的成交量由昨天的九百二十七萬五千股，增至一千四百一十萬零四千六百七十股，期權的成交量由二十四萬七千二百[illegible]

[illegible]揚。

分析家說，有關美國高利率可能已達高峯，因而估計英鎊將轉強及石油股繼續有出色表現，這些都是股市上升的因素。

領先工業股，上升至十便士，而若干股則升達十二至十八便士。政府償券，短期的升八分一至十六分九，而長期的升又四分一。

領先的石油股於升後同順，但仍升了三至十便士，但英國石油及艾特馬則除外。

南非金礦股因受金價繼續堅挺而升了五十至七十五便士。

在英國四大結算銀行中，柏克萊國際銀行升了五便士，但曾一度升八便士。密蘭銀行於升了五便士後，下跌兩便士。國民西敏寺銀行升十二便士。

金融時報卅種工業股指數，升廿二點三，以八三二點四收市。

【又訊】日本股市今晨追隨外國股市攀升，交投大增。東京杜鍾斯指數上午升一五一點[illegible]

股市經濟版

本週股市行情表

本週四會成交總額：十億一千五百五十九萬元

香港交易所：一億七千零八十四萬元

遠東交易所：四億六千六百三十七萬元

金銀交易所：三億七千六百五十五萬元

九龍交易所：一百八十三萬元

恒生指數 開市：八〇二・六八 收市：八九四・六〇 最高：八九四・六〇 最低：八〇〇・一五

遠東指數 開市：三五八四・〇四 收市：四〇三三・五五 最高：四〇四〇・〇三 最低：三五八四・〇四

金銀指數 開市：六四五・〇三 收市：七一五・四〇 最高：七一五・四〇 最低：六四一・六〇

金指數 開市：七〇五・八〇 收市：七八六・三三 最高：七八六・三三 最低：七〇四・二六

銀指數 開市：五三四・四七 收市：五八一・六五 最高：五八一・六五 最低：五二四・六五

股名	本週收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	六・四〇	（五・四五）	六・六〇	五・四五
恒生銀行	三二・〇〇	（二七・三〇）	三二・〇〇	二七・一〇
東亞銀行	一九・八〇	（一九・二〇）	二〇・六〇	一九・二〇
海外信託銀行	二・九二五	（二・五二五）	三・〇〇	二・三五
友聯銀行	四・五〇	（四・〇〇）	四・六〇	四・〇〇
工商銀行	二・三〇	（一・九五）	二・三二五	一・九九
嘉華銀行	一・二三	（一・一二）	一・二九	一・一二
永隆銀行	二四・〇〇	（二一・七〇）	二五・〇〇	二一・五〇
（公用類）				
港燈集團	五・八五	（五・三〇）	六・一五	五・三五
港燈債券	七三・〇%		七三・二%	七三・〇%
港燈認股証	八・二五	（六・八〇）	八・六〇	六・九〇
九龍電燈	一一・九〇	（一〇・六〇）	一二・〇〇	一〇・六〇
中華煤氣	五・八五	（五・一五）	五・九五	五・一五
電話公司	四一・五〇	（四〇・〇〇）	四一・五〇	三九・二五
電話認股証	四二・〇〇		四二・〇〇	四〇・〇〇
中華巴士	五・九〇	（五・五〇）	六・一〇	五・五〇
九龍巴士	五・七〇	（五・一〇）	五・八〇	五・二五
油蔴地小輪	二・四〇	（二・二〇）	二・五〇	二・一五
香港隧道	九・六〇	（八・九〇）	九・六〇	八・九〇
（倉塲類）				
九龍倉	三・三二五	（二・九二五）	三・五〇	二・七五
公和祥	〇・二九		〇・二九	〇・二九
（航業類）				
中華造船廠	〇・九六	（〇・八七）	〇・九七	〇・八七
華光航業	二・四〇	（二・二〇）	二・四五	二・三五
華航認股証	七五・〇〇	（五五・〇〇）	七五・〇〇	六〇・〇〇
信德船務	一・〇五	（一・〇〇）	一・二四	一・一五
保達航運	〇・二二五	（〇・二二五）	〇・〇八	〇・二五
東方海外	二・二五	（二・一〇）	二・二五	二・二五
（建築類）				
保華	二・五〇	（二・二二五）	二・六〇	二・二五
新昌	〇・六九	（〇・五九）	〇・六九	〇・五九
大新公司	三・六〇	（三・四〇）	三・六五	三・三五
海港工程	〇・三〇		〇・三〇	〇・三〇
青洲英坭	七・二〇	（六・二〇）	七・三〇	六・二〇
建新建築	一・六〇	（一・七〇）	一・六〇	一・六〇
禮榮建築	〇・六三	（〇・五九）	〇・六五	〇・五七
（投資類）				
聯合企業	五・六〇	（五・一〇）	五・六〇	五・四五
怡和証券	六・一五	（五・三〇）	六・三五	五・三〇
第一太平財務	一・一八	（一・一四）	一・二五	一・一八
第一太平實業	二・四五	（二・〇〇）	二・五〇	一・九六
新鴻基	一・〇三	（〇・八七）	一・〇六	〇・八九
美迪臣證券	〇・一二五	（〇・〇九）	〇・一一	〇・〇八五
嘉豐國際	一・八六	（一・六八）	一・九四	一・六七
嘉豐認股證	〇・六一	（〇・五〇）	〇・六三	〇・四九
嘉豐投資	一・二一	（一・一〇）	一・二五	一・一〇
萬眾財務		（〇・四五）	〇・四五	〇・四五
倫敦及太平洋保險	〇・三六	（〇・四〇）	〇・三八	〇・三六
怡富投資認股證	〇・〇五		〇・〇五	〇・〇二五
（地產類）				
置地公司	二・六二五	（二・二五）	二・八〇	二・二五
置地債券	五六・〇%	（五三・〇%）	五六・〇%	五三・〇%
置地認股權	〇・六〇	（〇・三〇）	〇・八五	〇・二五
新城市地產	[illegible]	（〇・五二）	〇・六四	〇・五一
香港興業	〇・三二五	（〇・三二五）	〇・三九	〇・三二五
長江實業	八・〇五	（七・〇五）	八・三五	七・一〇
鷹君地產	〇・二九	（〇・二五）	〇・二九	〇・二四五
大昌地產	〇・八一	（〇・六五）	〇・八三	〇・六五
新鴻地產（A）	三・一〇	（二・八五）	三・二〇	二・八五
信和置業	〇・三二五	（〇・二二五）	〇・三二	〇・二六
信和置業認股權	〇・〇四	（〇・〇二五）	〇・〇四	〇・〇四
新昌地產	〇・一五	（〇・一二）	〇・一二五	〇・一三
恒基兆業	一・一四	（〇・九三）	一・一八	〇・九三
亨隆地產	一・〇五	（一・〇二）	一・〇五	一・〇五
四海地產	一・二〇		一・二〇	一・一一
大生地產	一・四五	（一・五〇）	一・五〇	一・四三
大寶地產	一・二一	（〇・一八）	一・二二	〇・一八
大寶地產優先股	〇・〇六五	（〇・〇五）	〇・〇六五	〇・〇五
華信地產	〇・五一	（〇・四九）	〇・五一	〇・四九
華光地產	〇・三四	（〇・二六五）	〇・三六	〇・三〇
利豐地產	一・八五	（一・八〇）	一・八五	一・八五
合和地產	一・五〇	（一・四五）	一・七四	一・五〇
新鴻基地產	五・四五	（四・六〇）	五・六五	四・五五
恒隆地產	二・〇〇	（一・七五）	二・〇二五	一・七五
[illegible]新記	〇・二六	（〇・二二五）	〇・二二五	〇・三五
亞細安	〇・二三	（〇・二〇）	〇・二三	〇・一九
夏利文	一・七二	（一・五二）	一・九〇	一・五八
新景豐	〇・一一	（〇・〇九）	〇・一二	〇・一〇
廖創興	一・七三	（一・六五）	一・七三	一・六〇
百利保	〇・五二	（〇・四二五）	〇・五二	〇・四四
百利保認股權	〇・〇二五	（〇・〇五）	〇・〇二五	〇・〇五
信託公司（A）	四・二〇	（三・九〇）	四・三〇	四・〇〇
信託公司（B）	〇・七三	（〇・六八）	〇・七三	〇・七三
利興發展	一・九二	（一・七〇）	一・九二	一・七八
德智發展	〇・四〇	（〇・四〇）	〇・四〇	〇・四〇
泰盛發展	〇・七一	（〇・六五）	〇・七六	〇・六五
國際城市	〇・四七	（〇・四二）	〇・四六五	〇・四五
世紀城市	〇・〇九	（〇・〇八）	〇・一〇	〇・〇七五
遠東發展	〇・三二五	（〇・二九）	〇・三六五	〇・二八
海南發展			二・二五	二・二五
新世界發展	二・八〇	（二・四五）	二・八五	二・四〇
（工商類）				
怡和公司	七・一五	（六・〇〇）	七・四五	六・一五
怡和九厘半債券	六五・〇%	（六三・〇%）	六五・〇%	六〇・〇%
怡和認股証	一・一三	（〇・九四）	一・二〇	〇・九三
和記黃埔	一〇・五〇	（九・二〇）	一〇・八〇	九・二五
和記黃埔優先股	〇・八一	（〇・八一）	〇・八一	〇・七九
和黃債券	七三・〇%	（七二・〇%）	七三・〇%	七一・〇%
和黃認股權	四・五二五	（三・九二五）	四・七五	三・九〇
太古洋行（A）	一五・九〇	（一三・四〇）	一六・四〇	一三・五〇
太古洋行（B）	二・四五	（二・〇二五）	二・五五	二・一五
會德豐（A）	三・一五	（二・八五）	三・三〇	二・八五
莊士集團	〇・七〇	（〇・六二）	〇・七三	〇・六一
環球電子工業	三・一五	（二・三〇）	三・四〇	二・二五
淘化大同	三・七〇	（三・六〇）	三・七〇	三・七〇
德昌電機	二・一五	（一・八〇）	二・二〇	一・八四
香港電視	三・七五	（三・三〇）	三・八〇	三・三〇
香港地毯	七・〇〇	（六・六〇）	七・〇〇	六・八〇
康力投資	〇・三二五	（〇・三二五）	〇・三二五	〇・三四
康力認股証	〇・一七	（〇・一六五）	〇・二二	〇・一七
港機工程	六・八〇	（六・三五）	七・〇〇	六・三〇
忠德石油	三・四〇		三・四〇	三・四〇
蜆殼電器	一・九〇	（一・五二）	一・九二	一・五三
王氏工業	一・〇二	（〇・七五）	一・〇五	〇・七八
金山實業	一・二四	（一・〇〇）	一・二六	一・〇〇
能達科技	二・三〇	（一・九五）	二・三五	二・〇〇
鄭氏公司	一〇・〇〇		一〇・〇〇	一〇・〇〇
寶威國際	一・四四	（一・三六）	一・四六	一・三七
周生生	一・七〇		一・七〇	一・七〇
菲立斯	〇・〇三	（〇・〇二五）	〇・〇三五	〇・〇三
生力啤	六・二〇	（五・七〇）	六・三〇	五・八〇
英之傑企業			二・〇〇	二・〇〇
立興	四・八〇	（四・五五）	四・八〇	四・五〇
南順	三・一〇		三・一〇	三・〇〇
仁孚	一・〇八	（〇・九八）	一・〇八	一・〇三
愛美高	二・一〇	（一・四五）	二・一五	一・四七
依利安達	一・七六	（一・四〇）	一・八〇	一・三八
（百貨類）				
永安公司	一・一五	（一・一三）	一・一六	一・一二
先施公司	二一・五〇	（二〇・〇〇）	二三・〇〇	二〇・五〇
鱷魚恤	四・四〇	（四・二〇）	四・四〇	四・二〇
連卡佛（A）	五・六〇	（五・二〇）	五・八〇	五・四〇
連卡佛（B）	〇・五〇	（〇・四四）	〇・五〇	〇・五〇
耆華	一・六〇		一・六〇	一・六〇
（紡織類）				
南聯實業	五・四〇	（五・二〇）	五・五〇	五・二〇
鳳音美製衣	二・三五	（二・一〇）	二・三五	二・一〇
長江製衣	一二・二〇		一二・二〇	一二・〇〇
（酒店類）				
大酒店	一六・〇〇	（一四・四〇）	一六・五〇	一四・三〇
遠東酒店	〇・五四	（〇・五〇）	〇・五五	〇・四八
富豪酒店	〇・三一	[illegible]	〇・三二五	〇・二八

痔瘺 苗樂天 醫精
▲全港獨一・日本痔科 歷史悠久・遠近知名 無痛新法・首創人▼
立止痔血脫肛
無痛新法・不用割紮
三天脫落・照常工作
遠年瘻管・[illegible]
神效掛線・永行除根
檢驗免費・有女助理
旺角彌敦道654號金菊園樓上電梯五字樓
電話K九六二二式四二
（意滿證保・到獨法醫）

專科中醫 吳景雲 醫擅 喉
喉痧 喉瘡 喉癰 喉癬 陰虛 喉爛 雙單 喉症
無論何症・狀如險症・兒或未醫・即來診治保証
即日見效・限日痊癒
館址 旺角亞皆老街三十八號三樓（先施百貨公司對面） 九龍鱷魚恤樓上 電話3-[illegible]
由通菜街橫門上電梯按（2）字

醫藥

採用最新中英文電腦為客即時撮合 自置河內道2號5樓1045呎出入方便
幸福婚姻電腦有限公司
每日十至八星日十至一時例假照常 24時答話③689986③665857
穩健十三載優客萬千供潔配 撮合過世界彩視錄影助客尋 榮獲傳播三百餘訪問美加澳設分行

徵求

招租
閣樓廉租
上海街五十三號全層 佐頓道官涌街市地旺
電五一四三六六六三 廉租

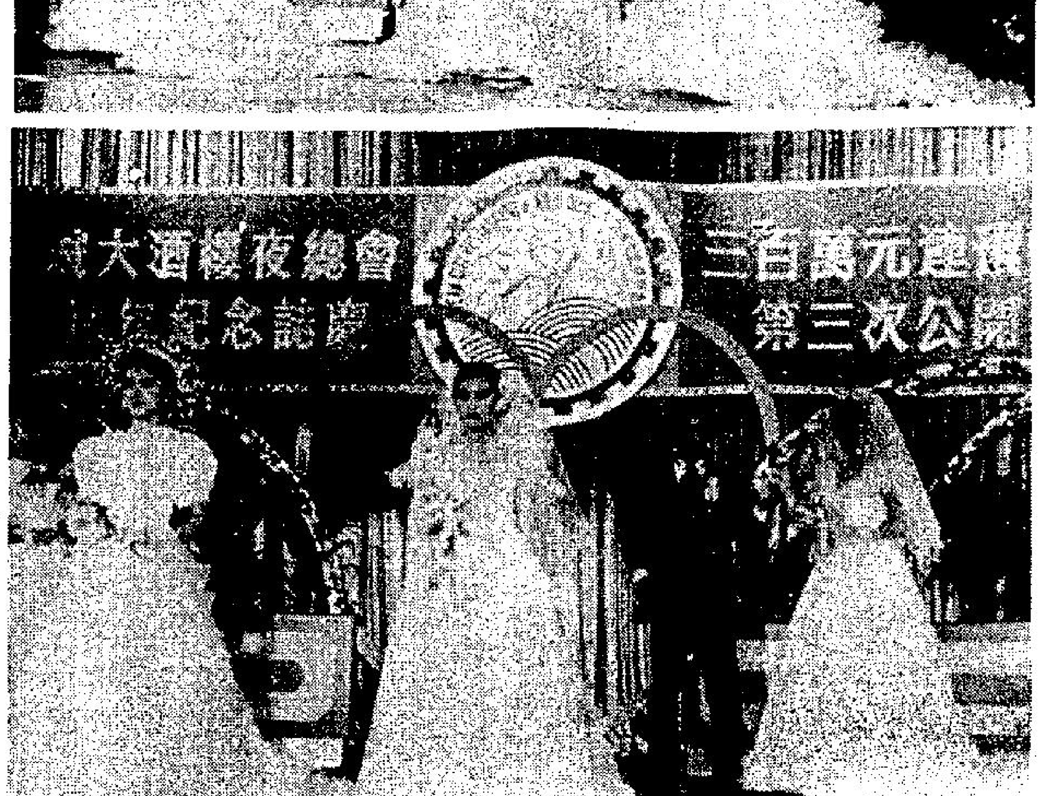
恤苦憐貧 給他們幫助

如蒙惠刊本報日晚廣告
請電H二七九三〇七或三二五四九五洽

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個、小字三十四個，每天三元
日晚聯刊，每天六元，照樣頭每天四元
不折不扣，以四段為限 聯刊不在此限
合刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋
（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）
（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）
（十七）麗紅高級童裝公司（獅子石道四號地下）

海城創業五週年 23舉辦酬賓晚會

每位九十九元但以一席為單位祇限八十席 超值乳豬鮑翅席送大號特醇軒尼詩拔蘭地



尖沙咀海城大酒樓夜總會慶祝創業五週年，節目多采多姿，老幼咸宜，飲食娛樂俱備，極受中外嘉賓歡迎。特別舉辦五周年紀念酬賓晚會，定於八月廿三晚（星期四）在海城禮堂舉行，每席贈送大號特醇軒尼斯拔蘭地一枝，啤酒汽水全場免費供應，香醞小姐全場派送香醞，鵲片耍樂全場免費，精彩節目助慶，計有著名大樂隊演奏，中國舞蹈表演，紅歌星演唱流行曲及粵曲。幸運大抽獎，名貴獎品三十份。

海城大酒樓五週年紀念酬賓晚會，每席收費一千一百八十八元，茶檳芥加一全免，每位九十九元，惟以一席供應，每席足供十二位用，菜單如下：鴻運片皮乳豬（半隻），（二大熱葷）蘭花炒帶子，川椒彩鳳蝦仁，紅燒鷄絲生翅，碧綠鮮鮑片，脆皮炸子鷄，多瑤炖雙鴿，清蒸雙紅斑，椰汁西米露，生炒鷄絲飯，羊城美點，香煎伊麵。八月十一日中午起預售席劵，先到先得，席數有限，請早購票，以免向隅，查詢電話三—六九九六八八（總機）接營業部。

海城大酒樓夜總會慶祝創業五週年，七月十二晚起，隆重邀請國際超級巨星羅文演出，節目全新，博得嘉賓一致讚好，目前正在第四週逐徑中邁進，由於合同所限，快將臨別演出，喜歡欣賞羅文歌聲者，幸勿錯過。

海城大酒樓為慶祝創業五週年，不惜重金，豪華裝飾，名貴佈置，隆重增設「海龍閣午飯廳」，定於七月廿八日（星期六）起正式啓用。該午飯廳環境幽雅，面對港海，置身其間，除享受精美時菜外，並可欣賞美麗海景，心曠神怡商業洽談，最佳地方，歡迎提早定座，電話三—六九九六八八接定座部。

海城大酒樓屬下海景酒廊，怡和洋酒行，定於八月起聯合舉辦GBT仲夏懷舊舞大賽，連續八個星期五舉行，可臨時參加報名，每週選出冠軍舞伴一對，共有八對冠軍舞伴參加決賽，第一次比賽為八月三日，九月廿八晚決賽，獎品名貴，計有冠軍旅行東南亞雙人機票，亞軍旅行澳門水翼船回來船票，澳門怡東酒店住宿一宵，季軍獎雙人遊覽海洋公園套票，幸運獎各獲贈海景酒廊現金禮券，參加比賽者均獲紀念品，永不落空。

海城大酒樓屬下「紐約紐約的士高」，八月份舉辦夏日勁舞大抽獎，由今晚至卅一號晚，凡惠臨該的士高嘉賓，均獲幸運抽獎券一張，卅一晚抽獎，獎品超過二百份。八月每星期六舉行特別抽獎，獎品廿份，名貴實際，並由著名霹靂舞蹈團作示範表演。

海城大酒樓夜總會慶祝創業五週年，隆重舉辦三百萬元連環大抽獎，由五月起，每月最後一個星期五舉行，七月份幸運抽獎於廿五日舉行，由歌視紅星鄧英敏司儀，芝柏新婚服務中心有限公司，李菲臘模特兒中心聯合表演「八五年最新婚紗展」，極受歡迎，人山人海，盛況空前。

中國「情人節」晚會 今晚在美麗宮演出

歌舞節目精彩・生力啤酒競飲 幸運大抽獎獎品名貴共有四類

藍皮書主辦，美麗宮酒樓夜總會贊助，中國情人節晚會，定於八月四日（星期六）假座尖沙咀美麗宮酒樓夜總會舉行，每對情侶只收二百二十元，歌舞節目豐富，目前僅有少數餐券，可前往「美麗宮」購買，查詢電話三—六九六二八一至八。幸運抽獎，獎品豐富，今特綜合報導如下：（A）現金獎：藍皮書送出頭獎現金二千元，二獎現金一千五百元，三獎現金一千元。（B）華筵美食：①北園野味海鮮酒家野味海鮮珍品席，價值六千八百元。②東海酒家海霸王翅席五千六百八十元，③香滿樓海鮮酒家香滿翅皇席五千元，④鏞記酒家金牌燒鵝江斑生翅席，⑤佳寧娜精品席三千九百元，⑥潮州城螺蟮潮州翅席三千六百元，⑦美麗宮酒樓夜總會全體乳豬鮑翅席三千五百元，⑧金島燕窩潮州酒樓（星光行）鮑翅燕窩席三千三百元，⑨歡樂小館全家歡樂宴二千零八十元，⑩佛笑樓歡樂家庭餐四份共二千元，⑪國都酒樓海鮮乳鴿席一千八百元，⑫新一酒樓金牌翅席一千二百元。（C）旅遊享受（D）實物獎：①峨嵋藥廠送出碧玉珠、紫金丹八十三份，價值五千四百元，②仁記洋行送出拿破崙XO三瓶，價值一千一百八十五元，③「點金」調味品，人人有份，④歐化傢俬禮券一千元，⑤環球出版社名著小說及名廠打火機，⑥生力啤酒廠啤酒競飲，另送出精美獎品抽獎。

寶島動作派紅星張華貞，首次來港，今在灣仔六國飯店甘露夜總會演出。

歌星周寶玲充滿活力 充滿活力、富有女人味的歌星周寶玲，她的身材、她的美麗可以競選世界小姐，寶玲歌聲夠磁性，對聽眾有強大的吸引力，無不令人陶醉。

寶玲愛好食乳鴿，喜歡來一杯勝啤，不愧為女中丈夫，性格爽朗談吐風趣，是男士們的開心菓。

她現在日夜主唱翡翠城夜總會，每唱一曲，歌迷掌聲瘋狂。圖為周寶玲倩影。

李氏宗親會慶功 明在海城設盛宴

海外李氏宗親總會，香港李氏宗親會，今年端午龍舟競賽，派遣金龍隊，青龍隊龍舟，在大埔匯出賽，海外李氏宗親總會金龍隊獲得冠軍，香港李氏宗親會青龍隊獲得季軍，為李氏宗族爭榮，名揚四海。

海外李氏宗親總會，香港李氏宗親會，定於本月五日（星期日）下午七時，聯合假座九龍尖沙咀新世界中心海城大酒樓舉行盛大慶功宴大會，由首席會長李時佑發給獎品予李氏爭光健兒，希望宗親友好踴躍參加，可向海外李氏宗親總會報名，查詢電話三—七二三七七五七。

國際超級巨星羅文在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出，極受歡迎。

飲食夜遊

翡翠城新攻勢連晚爆棚節目佳 鬥艷進入高潮

香港活力在翡翠城夜總會，這句話，配合了八月份推出的新攻勢。

翡翠城三點泳裝茶舞，第一砲已先聲奪人，更有日光泳裝活力爭艷的空前突破創新節目，這項三幕劇表演，是邀請世界名模，演出沙灘美女介紹，各顯神通有霹靂勁歌勁舞，閃電彩聲燈光照耀，達入美的境界，最後一幕鬥波爭艷，奏出世界小姐競選音樂，男士們的眼簾，產生難得欣賞的啓示，日光泳裝活力爭艷，是世界性的精彩節目，不可不看，否則便是你一生中最大的損失！

前昨兩天翡翠城茶舞，全場爆到七彩繽紛，後來者，竟然要排隊入座，確屬稀見。

霹靂一聲震撼港島，七組紅娘浩蕩登場，是第三組迪嘉，第六組林仙蒂，第七組小裔，第八組依麗珊、金可兒蒂聯袂率領五十位佳麗隆重登場，聲勢浩大。

香港翡翠城三點泳裝茶舞，天天下午二時至九時舉行，場內每票另四角，舉行盛大酬賓，冷熱飲品、啤酒每杯特價五元，炎夏消暑，嘆吓冷氣，是最佳娛樂的好地方。

台灣霹靂舞比賽冠軍陸思霖，在灣仔甘露夜總會演出。

彌敦午市海鮮餐 四位用祇收88元

九龍油麻地彌敦道彌敦酒店中菜部，為酬謝嘉賓，隆重供應午市海鮮餐，祇收八十八元，是供四位用，菜單如下：每日例湯，清蒸海上鮮一條，炒郊外時菜，

蓮，（以下五款小菜任揀一款）：豉汁煎釀雙寶，薑葱蜆介牛肉，沙窩秋茄燴肉崧，于葱豆豉爆鷄，柴羅炒鴨片。

間由中午十二時至下午三時，彌敦酒店六、七樓貴賓廳，二、三、四樓大堂，俱有供應，歡迎訂座，電話三—八五一四一，三—三〇一四九。

彌敦酒店中菜部並推出四款特價翅席，歡迎定座，菜單備奉。凡擺設廿席婚筵者，當日免費入住酒店特備蜜月房。擺設十席婚筵者，則半價入住酒店特備蜜月房，可以免費享用蜜月房香檳及飲品。

海城大酒樓夜總會
七月十二日起
與海城共渡五週年
羅文 演唱會
舞蹈編排：梁俊宗、馮綺梅
七月廿八日起特別增設
海龍閣午飯廳
面對海景，環境優雅
業務商談，最佳地方
地址：九龍新世界中心三樓 訂座電話：3-693571,3-693587 總機：3-699688

六國飯店 陸海通有限公司屬下機構
甘露夜總會
全港獨具菲洲情調夜總會
寶島霹靂舞冠軍 陸思霖 九時四十五分演出
寶島動作派紅星 張華貞 十一時演出
海珊 梁凱欣 江蕾 長駐主唱 一流樂隊 演奏
粵正菜宗 午晚飯茶 點心 精美
大小宴會 經濟小菜
JAMBO ROOM
電話：H-270721

黑天鵝夜總會 日場
84年大突破。創全新風格。
全新訓練青春美艷女侍：
體貼溫柔。黃大仙格。千依百順
淋漓盡興。同味無窮。公司制度
◁每票三元▷
每日上午十一時至下午八時正
地址：香港告士打道257號地下

帝國海鮮酒家 粵菜精萃 盡在其中
午市精選介紹
（超值海鮮餐・帝國堪稱霸）
帝國海鮮餐 $79 四位用
清蒸海上鮮・明火例湯
生扣鵝掌翼・燒味拼盆
鮑翅貴妃海鮮餐 $160 四位用
原炖高湯鮑翅
生炸脆皮貴妃鷄
清蒸海上鮮
青炒時菜
（款客自用・大方實惠）
燕窩魚蝦蟹餐
$268 六位用
（全日供應）
燕窩鵪鵨羹 上湯焗中蝦 蒜茸炒時蔬
清蒸海上鮮 生扣鵝掌翼 荔茸炸帶子
河口絲焗蟹保
午市及下午茶
名廚點心・即叫即蒸
每款$3.80
貴賓廳房
裝飾豪華・設備齊全
宴客場地・更顯氣派
歡迎參觀訂座
帝國中心地庫 3-7240238, 3-7236435
"代客泊車"服務
營業時間：由上午十一時半至深夜十二時
逢星期日及公眾假期由上午十時開始

六月份 新貢獻
徇眾要求 八月繼續
乳豬全隻
特價$50。
凡惠顧原桌菜 每席供應一只
（每單位以五只為限）
特價原桌菜 580 780 980
定價菜式 經常更新 請向營業部索閱
尖沙咀 美麗宮酒樓夜總會
彌敦道130號（金馬倫道地鐵站出口）
電話：3-696281-8

空前突破 節目創新
炎夏消暑勝地 令你心曠神怡
香港翡翠城夜總會
下午2.00至9.00（免收入場）
三點泳裝茶舞
場內每票$4.80 出街（2小時）$230.40
由八月一日開始至十日一連十天
邀請英美法菲泰模特兒參加演出
日光泳裝活力爭艷
霹靂舞勁歌鬥波三幕劇精彩絕倫
逾百佳麗集體登場
女侍三點泳裝上陣
特價大酬賓
冷熱飲品 啤酒 每杯$5.00
四大歌星主唱・兩大樂隊演奏
黃金晚舞：九時至凌晨四時
香港灣仔柯布連道9-12號
電話：⑤744456 ⑤749551
專員代客泊車

陸海通有限公司屬下機構
九龍 彌敦酒店
竭誠為閣下服務
九龍彌敦道378號 電話：3-885141
★酒菜部：二、三、四樓 早午茶市・宵局宵夜・壽筵喜酌
★貴賓廳：六、七樓 一流裝飾・豪華堂煌 由一席一房小酌至五十席全層大排筵席
★醉香居：午膳晚飯・明爐燒烤 精美小菜・生猛海鮮
★地茂館：家鄉地道菜・地茂九大簋
★嶽雲廳：歐美西菜・冷熱飲品
★快餐店：冷熱飲品・快餐小食・保暖飯盒
早午茶市 晚飯宵夜 婚筵壽宴 豎位隨意

第六頁
南非金礦股指數 九二一・七〇 升 二五・二〇
倫敦金礦股指數 五一四・四〇 升 九・七〇
市場專家說，股價今天的冒升，是受新的經濟消息所觸發的。
給他們幫助

第廿三屆奧運會特輯(1984)

美續顯威風泳賽再奪四金牌

美國的歌嫻今日再次在奧運游泳項目中奪得金牌，她在八百公尺自由式中，出泅時的
時間爲八分廿四秒九五，贏得冠軍。

澳洲沙賓二百蝶泳壓倒哥斯
美國女子演出搶盡風頭
歌嫻八百自由長途泳再奪金牌

【洛杉磯三日路透社電】美國的女泳手歌堅赫今日締下二分十二秒六四的奧運紀錄，奪得女子二百公尺個人四式項目金牌，這面金牌亦是她個人今屆第二面金牌。

美國的鶴舒希以二分十五秒一七的紀錄得銀牌，而澳洲的比亞遜以二分十五秒九二得銅牌。

歌堅赫較早時曾經取得女子四百公尺個人四式金牌，她今次的紀錄亦都打破了她今年所創下的二分十二秒七八的美國紀錄。

在奧運之後，歌堅赫將會退出國際泳壇，故這次取得雙料冠軍，可說是她退出泳壇的最佳禮物。

【洛杉磯三日美聯社電】藉藉無聞的澳洲泳將沙賓今日創新世界紀錄擊敗西德金牌熱門得主哥斯，取得男子二百公尺蝶式金牌。

沙賓的時間爲一分五十七秒零四，比世界紀錄保持者哥斯今年所創的紀錄快了一秒。

今屆至今分別取得二百公尺自由式及一百公尺蝶式兩項金牌的哥斯，以一分五十七秒四得銀牌，而委內瑞拉的維社爾以一分五十七秒五一得銅牌。

美國的加利在今日的奧運一百公尺背泳中，以五十五秒七九的成績奪得金牌，他亦是這個項目的世界紀錄保持者，不過今次却未能刷新本身的紀錄。

【洛杉磯四日美聯社電】美國的歌嫻亦繼歌堅赫之後，在女子八百公尺自由式項目中，取得她個人第二面金牌。

歌嫻的時間是八分二十四秒九五，打破了奧運紀錄，但比一九七八年澳洲域威所創的八分二十四秒六二世界紀錄，僅慢了零點三三秒。

美國的莉察遜以八分三十秒七五得銀牌，英國的赫卡赫圖以八分三十二秒六得銅牌。

【洛杉磯三日路透社電】美國加利今晚在男子一百公尺背泳項目取得金牌。另一美國好手威爾遜得銀牌，而加拿大的韋斯得銅牌。

加利較早時已經取得二百公尺背泳金牌，今次在一百公尺賽事造出五十五秒七九成績，未能打破自己創下的五十五秒一九世界紀錄，甚至未能超過一九七六年由美國尼巴所創的五十五秒四九奧運紀錄。

實力強大的美國隊今晚在女子四百公尺四式接力賽中以四分零八秒三四的成績輕易取得金牌，而西德隊與加拿大分別取得銀牌與銅牌。

日本排球進入爭霸階段

【加州長灘三日美聯社電】中田久美準確的二傳，使日本得以進入奧運女子排球賽的爭標階段，該隊直落三局均以十五比六擊敗至今仍未打開勝利之門的加拿大。

較早之前的一場比賽，秘魯以三比二（十五比八、十五比六、七比十五、六比十五、十五比七）擊敗南韓，亦可進入只能有四支球隊參加的決賽階段。

美奪馬術團體賽金牌 紐西蘭陶特個人冠軍

【洛杉磯三日綜合外電】紐西蘭的陶特，騎著名駒基斯馬，贏得今日結束時奧運個人馬術金牌，亦是紐西蘭今屆首面獎牌，而美國隊在此間賽事中取得團體賽冠軍。

陶特以五十一點六分壓倒美國的史迪夫奪標，史迪夫以五十四點二分得銀牌，而英國的何基達得銅牌，得分是五十六點八分。

團體賽方面，美國以一百八十六的成績得金牌，英國以一百八十九點二得銀牌，西德以二百三十四得銅牌。

舊日「飛人」海因斯 難得一張入場券

【洛杉磯三日路透社電】過去十五年一直保持世界「飛人」美譽的

運贏得冠軍。但這位已被遺忘的奧運選手終於如願以償，

正考慮領那一位的情。

希斯一直無法從籌委會或票房獲得門券，他說：「眞好，最後我可以入場觀看比賽了。」

在墨西哥市的奧運中，希斯創下九點九五的世界紀錄，成爲世界飛人，直至去年，另一個美國選手史密夫創下九

田徑今晨開始
李維斯摩西斯露鋒芒 初賽以佳績輕易勝出

【洛杉磯三日綜合外電】美國強大的田徑代表隊今日在奧運田徑揭幕日表現突出，兩名金牌奪標熱門李維斯與摩西斯掀起高潮。

第二十三屆奧運第一英雄人物李維斯，在男子一百公尺初賽複賽中，橫掃對手。

在女子七項全能運動項目，共有兩項打破奧運紀錄。首先一項是現年二十四歲的澳洲籍體育教師以十三秒零二打破一百公尺高欄紀錄。英國籍的森臣亦都以十三秒零七打破西德的拿莎於一九七二年所創的十三秒二五紀錄。

七項全能的跳高項目，西德的艾維斯以一米八九打破舊紀錄。

四百公尺跨欄，美國摩西斯取得他個人連續第一百零三次勝利，輕易在初賽勝出。

計劃獨取四面金牌的李維斯，有一個十分出色的開始，他在一百公尺初賽造出十秒三二時間，而在複賽中他再造出今日一百公尺的十秒零四最快時間。

一九八零年奧運冠軍蘇格蘭的維爾斯亦輕易晉入準決賽，但現年三十三歲千里達的一九七六年奧運金牌得主歐羅爾斯在複賽祇能取得第四席位，

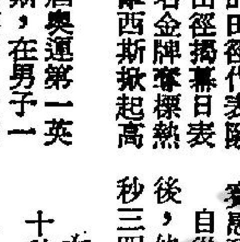
二秒，他對於這項自從美國選拔賽以來的首項比賽感到滿意。

自從一九七七年八月他被西德的史米特擊敗過後，他從未敗過。而史米特在初賽祇造出四十九秒三四，比摩西斯慢了少許。

有意奪取四面奧運金牌的李維斯，今日開始他的田徑比賽，在一百公尺短跑分組賽中，他以十秒三二勝出。

史米特說：「我不認爲跑得很好，我不知道那些地方出錯，但我很疲倦，感到十分不舒服。」

美國三級跳好手干尼暫時以十七米三六的成績領先群雄，而他的紀錄，祇列在自己的十七米五世界紀錄之後。



第二十三屆奧運各國獎牌表：

隊名	金牌	銀牌	銅牌
美國	廿八	十八	四
中共	七	三	五
義大利	五	一	三
加拿大	四	五	三
西德	五	八	七
日本	三	一	五
澳洲	二	五	六
羅馬尼亞	一	四	二
英國	一	二	六
法國	一	二	四
荷蘭	一	一	三
芬蘭	一	一	二
墨西哥	一	一	一
韓國	一	零	一
比利時	一	零	一
南斯拉夫	一	零	一
紐西蘭	一	零	零
瑞典	零	五	三
瑞士	零	一	二
巴西	零	一	零
哥倫比亞	零	一	零
秘魯	零	一	零
墨西哥	零	一	零
中華民國	零	零	一
挪威	零	零	一
希臘	零	零	一
委內瑞拉	零	零	一

（註女子一百自由式美雙冠軍）

（按：今日的獎牌數目截至田徑項二十公里競步，（共爲十四項目）

田徑賽展開逢慄霧降臨

【洛杉磯三日美聯社電】奧運田徑項目比賽星期五展開，而洛杉磯的煙霧亦於這一日降臨。雲層和煙霞夾雜了空氣中的污染物質，遮蓋了洛杉磯市天平綫上的明空、山嶺和海灣。

由於空氣的濕氣重，造成能見度甚低，據煙霧和天氣官員說，相對濕度在星期五時介乎百分之五十至七十六。

煙霧最大的地方於星期五在市郊阿加迪的聖安列打馬場測得，那裡是奧運騎術比賽場地。南部海岸空氣品質管理區發言人華倫斯說，當地的臭氣每一百萬份中有零點二個份子，已足以宣佈進入第一級警戒。在此警戒下，年老、小孩和氣管有問題的人，都須要留在室內減少活動。

英國的菲臘親王曾表示對聖安列打的煙霧感到担心，因此大會在揭幕前，已將部份騎術耐力賽搬往聖地牙哥郡舉行。

運動場地區星期五有田徑、游泳和拳擊賽事舉行，當局亦在這區域測得煙霧。在紀念運動場的空氣，每一百萬份中有零點一三份子臭氣，對敏感的人有不良影響，至於對普通人則無大礙。

預料星期六臭氣的成份也差不多。

美國四百公尺跨欄金牌熱門摩西斯在奧運初賽輕易勝出，並且保持一百零三次勝利紀錄。

美國列頓壓倒羅馬尼亞莎寶奪得女子個人全能體操金牌

開幕未被邀作嘉賓 史畢茲認爲侮辱

【洛杉磯三日路透社電】在一個電視評述包厢看着自己最後一項世界紀錄也被西德的「飛魚」哥斯打破的美國七二年奧運游泳英雄，七面金牌得主史畢茲對於不被邀請在揭幕儀式時擔任嘉賓感到是一種侮辱。

爲ＡＢＣ（美國電視廣播公司）擔任本屆奧運游泳評述員的史畢茲說：「在其他出色的人士都在邀請之列，我却無法享受這種光榮，我感到是一種侮辱。」

「我想我不被挑選是因爲取得不足夠獎牌吧！」

奧運籌委會發言人表示對此的解釋是以爲他出席會有困難，並且祇視這個儀式是一種玩意，沒想到會令他感到受侮辱。

目前爲一間國際旅遊公司工作

史畢茲對於綽號「信天翁」的哥斯打破他所保持了十二年的一百公尺蝶式紀錄亦感到高興。「這是他可以保留在紀錄冊內的最後一項成績，但他說：「這不會對我有打擊。」

史畢茲盛讚哥斯是一個「超級巨星」，特別可以不受外界任何環境及壓力影響。

由於他的金牌榮譽及俊俏外型，史畢茲在退出泳壇之後曾擔任男模特兒，荷李活明星，電視及廣告明星，時代雜誌更形容他是「奧馬沙里夫第二」，但輿論却批評他在銀幕是木納演出。

史畢茲承認他沒有像最近飾演新版「泰山」電影主角的韋斯米拿般具有演戲天份，不過，有可

國際奧運會提抗議 美國廣播公司偏心

【洛杉磯三日美聯社電】奧運職員星期五証實，國際奧委會主席莎馬蘭治已正式向美國廣播公司提出抗議，指該公司在報導奧運比賽時過份側重美國隊，忽略了其他外國隊伍的成就。

洛杉磯奧運籌委會主席烏巴羅夫表示，莎馬蘭治是在一封送交他的函件內提出此項抗議。

洛杉磯奧運籌委會總新聞主任貝里曼說，烏巴羅夫正與美國廣播公司討論這個問題。

國際奧委會人員透露，有關投訴最先由外國的電視公司提出，這些電視台轉播奧運時完全倚賴美國廣播公司的廣播訊號。

美國廣播公司發言人則解釋，有關抗議可能是一些只收看在美國國內廣播的奧運節目的電視觀衆，他們並沒有看過美國廣播公司向外國電視台提供的「清潔飼物」。發言人表示，外國電視台可以從中選一種他們認爲適合的片濶。然而，國際奧委會人員表示，轉播洛杉磯奧運的外國電視台已在星期四聯名向莎馬蘭治提出抗議。

根據美國廣播公司與洛杉磯奧運籌委會之間的

足球分組賽今四場 喀麥隆西德可望出線

【洛杉磯三日美聯社電】埃及的蘇利文在星期四晚的奧運足球賽D組賽事中射入起死回生的一球，以一比一迫和美國，得以次名資格晉入八強。

美國與埃及同分，但得失球差額處於下風，一定要擊敗埃及才有機會晉級，美國隊在史丹福球場獲得五萬餘觀衆打氣，然而在開賽廿七分鐘即被埃及蘇利文首開紀錄，美國隊除了在四十九分鐘扳回一球後再無建樹，因而遭擯出局。

義大利在D組最後一仗勝哥斯達尼加一比○，完成三戰三捷首名出綫。

挪威在A組雖以二比○擊敗卡塔爾，但只能排第三位，法國與智利以一比一賽和各得四分攜手出綫。

【本報綜合報導】足球分組賽的第六天賽事，四場比賽B組喀麥隆對加拿大，南斯拉夫對伊拉克（在馬利蘭州海軍大學舉行），C組沙特阿剌伯對西德，摩洛哥對巴西（在加州史丹福大學進行比賽），這四仗在香港時間今日上午七時起，將可相信獲得戰果。截至賽前爲止，B組南斯拉夫及C組巴西，均保持兩戰全勝紀錄，看來伊拉克難以威脅南斯拉夫，喀麥隆對加拿大，在八二年世界盃表現出色的喀麥隆，有力壓倒加拿大。C組巴西可擊敗摩洛哥，至於沙特阿剌伯兩戰皆北，似難阻止西德出綫。足球分組賽最後四仗，倘戰果正常，則B組南斯拉夫、喀麥隆，C組巴西，西德將可分別獲得出綫。（太陽神）

由於A組及D組已比賽完竣，半準決賽將爲法國對埃及，義大利對智利，倘若B、C兩組不致爆大冷，則半準決賽可能是南斯拉夫對西德，巴西對喀麥隆。（文玲）

	賽	勝	和	負	得球	失球	分
A組							
法國	三	一	二	〇	五	四	四
智利	三	一	二	〇	二	一	四
挪威	三	一	一	一	三	二	三
卡塔爾	三	〇	一	二	二	五	一
B組	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南斯拉夫	二	二	〇	〇	三	一	四
喀麥隆	二	一	〇	一	二	二	二
加拿大	二	〇	一	一	一	二	一
伊拉克	二	〇	一	一	一	二	一
C組	賽	勝	和	負	得球	失球	分
巴西	二	二	〇	〇	四	一	四
西德	二	一	〇	一	二	一	二
摩洛哥	二	一	〇	一	一	二	二
沙特阿剌伯	二	〇	〇	二	一	四	〇
D組	賽	勝	和	負	得球	失球	分
義大利	三	三	〇	〇	三	〇	六
埃及	三	一	一	一	五	三	三
美國	三	一	一	一	四	二	三
哥斯達黎加	三	〇	〇	三	一	八	

籃球賽擊倒中共 西班牙保持不敗

【洛杉磯三日路透社電】男子奧運籃球賽分組初賽，西班牙憑著五名球員取分在十四分或以上，結果以一〇二比八十三（五十比卅八）擊敗中共，並能保持不敗。

在西班牙的均衡進攻下，羅比斯射入廿分，朗米及阿比芬尼奧同取得十五分，而馬田及占曼尼斯亦各得十四分。

中共目前成績是一勝三負，對西班牙的比賽中，中共取分最多的是劉建立，他出場廿九分鐘而射入卅二分。

西班牙下一仗將與強勁的美國碰頭，該隊教練戴阿斯米基爾可能故意讓美國取勝，他表示，他較爲關心半準決賽可能與澳洲碰頭的一仗。

女子奧運籃球賽方面，南韓勝澳洲五十四比四十八（廿六比十九）。

在六隊作單循環比賽當中，南韓經過上伕大敗於美國手下之後，此仗經已恢復水準，得以擊敗澳洲，韓國守衛金華順（譯音）更射入廿一分。

澳洲則以力姬濂爾得十五分爲最高。

五項單車賽事 美國取去四面金牌

【洛杉磯三日美聯社電】四屆美國冠軍郭斯基奪得一千公尺單車賽金牌、而另一美國好手維斯得銀牌，而現年二十二歲剛好渡過生日的日本好手坂本勉獲得一個寶貴的生日禮時——銅牌。這面銅牌亦是日本有史以來在奧運單車項目首面獎牌。

經過五項單車賽事，美國一共取得四面金牌，兩面銀牌，一面銅牌。

【洛杉磯三日美聯社電】奧運四千公尺團體追逐賽澳洲隊以四分二十五秒九九擊敗美國取得金牌，而美國得銀牌，西德隊得銅牌。

【洛杉磯三日美聯社電】比利時的單車能手艾加利根五萬公尺單車項目得金牌，而西德的馬沙舒特得銅牌，墨西哥的約舒麥娑得銅牌。

俄集團杯葛超級選手不足 百一公斤級比賽宣佈取消 舉重迷撲過空

【洛杉磯三日法新社電】一些奧運觀衆爲了觀看一場精彩的奧運舉重項目，不惜自三千哩外的地方來到這個「天使之城」洛杉磯，但他們抵埗後失望得很，因爲比賽已經取消了。

一百一十公斤以上的超重量級舉重項目定於下星期三舉行，是日下午的比賽，奧運籌委會在幾個月前已售出三千六百張入場券，但大會僅在四日前通知買了票的舉重迷，說比賽取消，致使參賽人數不足以如往常般的分成兩組，故此下午的比賽需要取消。

大會到星期一時才發信通知持票人比賽取消的消息，但在加州以外地區的許多持票人早已出發到洛杉磯。

在瑪莉蒙體育館的下午舉重比賽，四千張入場券全部銷售一空。

由於蘇俄在五月中宣佈抵制今屆奧運，其後一些東歐集團同加入，

今天各項比賽成績

▲游泳金牌

女子二百公尺個人四式：美國歌堅赫（二分十二秒六四）

女子八百公尺自由式：美國歌嫻（八分二十四秒九五）

男子二百公尺蝶泳：澳洲沙賓（五十七秒零四，世界紀錄）

男子一百公尺背泳：美國加利（五十五秒七九）

女子四百公尺四式接力：美國隊（四分零八秒三四）

▲馬術（金牌）

★三日馬術賽個人　紐西蘭陶特　馬術賽團體　美國

▲射擊（金牌）

男子來福槍法國賓貝利

▲田徑

二十公里競步墨西哥肯度

▲男子曲棍球

背濂勝加拿大三比二

荷蘭和巴基斯坦三比三

▲壘球

南韓勝加拿大三比一

★水球

西德務義大利　十比四

中共勝加拿大　六比五

南斯拉夫勝荷蘭　九比五

▲單車金牌

男子單車五十公里追逐賽　比利時艾利根

男子單車四千米隊際追逐賽　澳洲隊

男子單車一千米短途賽　美國郭斯基

★女子籃球

南韓勝澳洲　五十四比四十八

南斯拉夫勝加拿大　六十九比六十八

★男子籃球

西班牙勝中共　一零二比八十三

★女子排球

日本勝加拿大　三比零

秘魯勝南韓　三比二

西德勝加拿大三比零

▲足球